

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 26 – 345

Bern, Dienstag, 3. Februar 1981
Berne, mardi, 3 février 1981

99. Jahrgang
99e année

No 26 – 3. 2. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe – Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale des coiffeurs – Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo nazionale di lavoro per la professione del parrucchiere.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Sommation selon l'art. 89 ORC.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 307421–307448.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Erhöhung des Diskont- und Lombardsatzes.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

21. Januar 1981

Buchhaltungs-AG des Schweizer Hotelier-Vereins (SA de Comptabilité de la Société suisse des hôteliers) (SA di contabilità della Società svizzera degli alberatori) (Accounting Ltd of the Swiss Hotel Association), in Zürich 10. Planung von Beherbergungs- und Verpflegungsbetrieben usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1813). Statuten am 1. 12. 1980 geändert. Die Firma lautet neu **Trefida Treuhand-Gesellschaft AG (Trefida Société Fiduciaire SA) (Trefida Società Fiduciaria SA) (Trefida Trust Company Ltd)**. Neuer Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten, insbesondere Buchhaltungen, Steuerberatungen, Buchhaltungsorganisationen, Einführung und Überwachung des Rechnungswesens bei öffentlichen Korporationen, Immobilienverwaltung und -vermittlung, Revisionen, Personal-selektionen, Lohnanfragen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jean Daniel Pointet, von Vauxmaire, in Aesch bei Birmensdorf. Die Unterschrift von Jean Pierre Steudler und die Prokuren von Hans Nanzler und René Fischer sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Peter Stampfli, von Aeschi SO, in Bern; Christian Roffler, von Gräseln, in Zürich, und Daniel Schlatter, von Signau, in Adliswil. Neue Adresse: Steinstrasse 21, Zürich 3.

22. Januar 1981

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, in Zürich 11. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 882). Prof. Ernst Baumann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Hans-Jakob Stäger, von Glarus, in Zürich, und Arnold Husy, von Zürich und Wangen bei Olten, in Rumläng.

22. Januar 1981

Konsumverein Zürich, in Zürich 4. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3217). Martin Keel ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adrian Beeler, Paul Finger, Enrico Francioni, Ernst Gächter, August Meyer, Werner Trauffer und Alwin Zollinger; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Brandenberger, von Bäretswil, in Stäfa; René Furrer, von Wald ZH und Zürich, in Zürich; Karl Kaiser, von Zürich, in Hausen am Albis, und Bernadette Waltisberg, von Römörswil, in Lindau.

22. Januar 1981

J. H. Kunz Baureuhand AG, in Rüslikon, Treuhand- und Generalunternehmer-Mandate (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2722). Gottlieb Rüeger und Bertha Flora sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Biller, von Zürich und St. Antonien, in Herrliberg.

22. Januar 1981

Maschinenfabrik Schweizer AG, in Horgen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573). Die Prokura von Hermann Werfeli ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Theresia Fischel, von und in Zollikon, Friedrich Flückiger, von Rohrbach bei Huttwil, in Horgen, und Paul Schneider, von Thalwil, in Horgen; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Unterschrift führenden Verwaltungsratsmitglieder oder mit je einem der Direktoren oder Vizedirektoren.

22. Januar 1981

IGB Industrie-Generalbau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2173). Henning Möller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Koller ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Witzig, von Laufen-Uhwiesen, in Oberrieden.

22. Januar 1981

D. Leitgeb AG, Ing. Büro für elektronische Bauelemente, in Dübendorf (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Specker, von Fischingen, in Dübendorf.

22. Januar 1981

Hoechst Pharma AG, in Zürich 9. Arzneimittel (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391). Dr. Giovanni Olivieri ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Miodrag Perisic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Januar 1981

Elvira Partnerwahl AG, in Winterthur 1, Tössalstrasse 23. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1980. Zweck: Vermittlung von Ehepartnern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Büroeinrichtungen und eine Kundenkartei gemäss einer per 1. 1. 1981 zu erstellen. Inventarliste zum Preis von höchstens Fr. 20 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Graf, von und in Zollikon, Präsident, und Kurt Michel, von Bödingen, in Schaffhausen; beide mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1981

GS – Lerzen AG, in Dietikon, Bergstrasse 38. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1980. Zweck: Planung, Bau und Betrieb von Gewerbe- und Sportzentren und anderen Überbauten, An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken; Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art an Unternehmungen mit gleichem oder anderem Zweck. Grundkapital: Fr. 1 200 000, voll liberiert; 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Baurechtsvertrag vom 12. 12. 1980 ein selbständiges und zunächst 50 Jahre dauerndes Baurecht zu Lasten der Liegenschaften Kat. Nr. 8905 und 8906 in der Gemeinde Dietikon zu einem jährlichen, zeitlich abgestuften Baurechtszins gemäss näherer Umschreibung in erwähntem Baurechtsvertrag. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Ungriht, Präsident, und Alfred Ungriht, beide von und in Dietikon, sowie Max Hensel, von Zürich und Widnau, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1981

Schlosser und Machatz, in Zürich 1. Kollektivgesellschaft, film- und fernsehtechische Arbeiten (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1980, S. 3597). Neues Geschäftsdomizil: Kirchgasse 26, in Zürich 1.

22. Januar 1981

Puraqna AG, in Wetzikon. Meerwasserentsalzungsanlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 12. 1980.)

22. Januar 1981

Standard Telephon und Radio AG, in Zürich 3. Artikel für Stark- und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 237). Prof. Willi Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

22. Januar 1981

Abegg Holding AG, Zürich, in Zürich 1. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1413). Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Georg Weber; seine Prokura sowie diejenige von Margareta Ness sind erloschen.

22. Januar 1981

Limmat Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erna Marti, von Ruppoldsried und Zürich, in Dübendorf.

22. Januar 1981

Celca AG, in Zollikon (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2618). Die Generalversammlung vom 23. 10. 1980 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen und Waren für die Lebensmittelindustrie. Karl Greiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Felix Schönenberger ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Angele, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Eberhard Lohss, deutscher Staatsangehöriger, in Aumühle (D), ohne Zeichnungsbefugnis, und Adelheid Christen, welche weiterhin Einzelprokura hat.

22. Januar 1981

Leasag-AG, in Zürich (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2449). Die Generalversammlungen vom 23. 10. und 11. 12. 1980 haben die Statuten geändert. Neue Firma: **VDAT Ville d'Ambassadeur SA.** Neuer Zweck: Erstellung einer Grossüberbauung für Casinos und Vergnügungsparks. Sport- und Hotelanlagen in Teneriffa, damit zusammenhängende Beteiligungs-, Finanzierungs- und Handelsgeschäfte, Abschluss von entsprechenden Verträgen, technische und kommerzielle Verwertung sowie Übernahme und Vergabe von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, Ausführung von Planungs-, Entwicklungs- und Forschungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen. Margot Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR: Walter Böni, von Amden, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Widmerstrasse 19, Zürich 2.

22. Januar 1981

Abila Textil-Agentur AG, in Zürich 8. Höschgasse 31. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 1. 1981. Zweck: Übernahme von Textil-Agenturen und Vertretungen sowie Kauf, Verkauf von und Handel mit Textilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt Hürlimann, Präsident, und Liselotte Hürlimann, beide von Zell ZH und Zürich, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1981

Bernhard Glücksmann & Cie, bisher in Basel. Kollektivgesellschaft. Handel mit Textilien (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2471). Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Seestrasse 104. Der Gesellschafter Heinrich Glücksmann ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bernhard Glücksmann, von Zürich, in Kilchberg ZH, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Bernhard Glücksmann** fortgesetzt.

22. Januar 1981

W. F. Schaad, V. Balass & E. E. Sandmeier, in Zürich 8. Kollektivgesellschaft. Patentanwaltsbüro (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Neuer Gesellschafter: Ulrich Alder, von Zürich, in Zürich 7. Neuer Wortlaut der Firma: **Patenanwälte Schaad, Balass, Sandmeier, Alder.**

22. Januar 1981

Paul Raascke, in Winterthur. Betrieb des Restaurants Bäumli (SHAB Nr. 65 vom 10. 3. 1921, S. 497). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1981

Goldman Sachs AG in Liquidation, in Zürich 1. Wertpapiere und andere Vermögenswerte (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3414). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Januar 1981

Pan Business Consult AG, in Zürich 8. Beratungsdienste aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit internationalen Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Martha Schuster, von Küssnacht ZH, in Zumikon.

22. Januar 1981

Siegfried Keller AG, in Wallisellen. bautechnische und chemische Erzeugnisse (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3413). Die Kollektivprokuren von Emil Zeller und Willi Künzler gelten nicht für das Gesamtunternehmen, sondern sind beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

22. Januar 1981

Alfred Gehring AG, in Zürich 6, Betrieb eines Dachdecker-geschäfts usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1421). Alfred Gehring infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Heinrich Gehring, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1981

Impexacom AG, in Zürich 1, technische und chemische Produkte (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1822). Ernst Riethmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Nicole Renggli-Riethmann, von Zürich, in Küsnacht ZH.

22. Januar 1981

Gareva Revisions AG, in Zürich 4, Revisions-, Treuhand- und Verwaltungsbüro (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3477). Stefan Knüsel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: René Fischer, von Merenschwand und Zürich, in Würenlingen.

22. Januar 1981

Metaltechnik AG (Metaltechnique SA), in Zürich 9, Maschinen, metalltechnische Artikel usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1574). Infolge Verlegung des Sitzes nach Oberrüti (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 134) wird der Eintrag im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

22. Januar 1981

Gersch Bau AG, in Bülach, Solistrasse 88, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1980. Zweck: Umfassende Tätigkeit auf dem Bausektor, wie Handel, Erstellung von Neu- und Umbauten sowie Handel mit Liegenschaften; ferner Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art sowie Mieten und Vermieten von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Wolfgang Gersch, deutscher Staatsangehöriger, in Bachenbülach, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, sowie Beat Mändli, von Laufen, in Dachsen; Waldimar von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Laufen-Uhmwies, und Linus Schmid, von Tavetsch, in Embrach; diese drei ohne Zeichnungsberechtigung.

22. Januar 1981

Astrologisch-psychologisches Institut und Verlag, Bruno Huber, in Adliswil, Rütistrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Huber, von Zürich, in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Louise Huber, von und in Zürich. Astrologisch-psychologische Schulung und Beratung sowie Herausgabe von Büchern auf diesem Gebiet.

22. Januar 1981

E. Hintermann, Transporte, in Niederhasli, Watterstrasse 2, Oberhasli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Hintermann, von und in Niederhasli, Transporte (Sachen).

22. Januar 1981

Drogerie Duttweiler AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Neumarkt, Zürich 1, Statutendatum: 14. 1. 1981. Zweck: Handel mit und Herstellung von Drogerieartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Alfred Duttweiler, von Otelfingen und Regensdorf, in Regensdorf, Präsident; und Anemarie Duttweiler geborene Spillmann, von Otelfingen und Regensdorf, in Regensdorf, beide mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1981

Snick Snack AG, in Küsnacht, Errichtung und Führung von Restaurationsbetrieben usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3634). Statuten am 23. 12. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

22. Januar 1981

Teleargo AG Orient Transport Company, in Zürich 9, Durchführung von Speditionen usw. (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1560). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 11. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

22. Januar 1981

Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877). Dr. Hans Salzmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Wilhelm Kubler, von Zumikon und Altstätten SG, in Zumikon. Direktor Albin Reichmuth führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: François Desax, von Disentis/Mustér, in Rüschlikon.

22. Januar 1981

Monteka AG, in Zürich 1, Handel mit Immobilien (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1411). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 1. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Monteka AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Reinhard Lutz, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als VR-Mitglied, sondern nun als Liquidator.

22. Januar 1981

Dr. Rudolf Famer Werbeagentur AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 245). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift: Rolf Ernst Bachmann und Peter Wild sowie Kurt Keller, von und in Zürich; die Prokuren der beiden Erstgenannten sind erloschen. Sämtliche Vizedirektoren und Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschließlich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem stellvertretenden Direktor.

22. Januar 1981

Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Zürich 8, Bauunternehmung (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 834). mit Hauptsitz in Liestal. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Merz, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Samuel Steger, von Lichtensteig, in Wila, Werner Bargetzi, Prokurist, wohnt nun in Domat/Emis.

22. Januar 1981

FM Acoustics Ltd, bisher in Zollikon. Herstellung von und Handel mit Tonstudioausrüstungen und Lautsprechern usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3234). Statuten am 12. 12. 1980 geändert. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Tiefenhofstrasse 17.

22. Januar 1981

Amrein-Apparate AG, in Regensdorf, mechanisch-elektronische Apparate (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 22). Prof. Ernst Baumann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

22. Januar 1981

Cortrade AG, in Zürich 8, Transithandel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 167). Neue Adresse: Glärnischstrasse 34/36, Zürich 2. c/o Niederländische Middenstandsbank (Schweiz) AG.

22. Januar 1981

Kontakt-Systeme AG, in Egg, Vertrieb von Kontakt-Systemen usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2870). Neu hat Einzelprokura: Martin Schaufelberger, von und in Hittnau.

22. Januar 1981

Walter Meier Holding AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 222). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Meier; seine Prokura ist erloschen.

22. Januar 1981

Arexplan AG, in Wetzikon, Architektur, Planung usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1557). Neues Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 65.

22. Januar 1981

Imufin AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 23, c/o Dr. Nabholz Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1981. Zweck: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art. Grundkapital: Fr. 3 000 000, voll liberiert; 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Albert Schellenberg, von Bassersdorf und Zürich, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

21. Januar 1981

Baumann Weberei und Färberei AG, in Langenthal (SHAB Nr. 233 vom 15. 10. 1979, S. 3154). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt die beiden bisherigen Prokuristen Markus Dübendorfer und Albert Klingler; ihre Prokuren sind somit erloschen.

22. Januar 1981

Radio- und Fernsehgenossenschaft Wynau, in Wynau, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 11. 1980. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen. Zur Erreichung des Zwecks erstellt sie das erforderliche Kabelleitungs- und Verstärkernetz. Sie kann Grossantennenanlagen errichten oder sich an deren zweckdienlichen Anlagen anschliessen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Urs Hunziker, von und in Wynau, als Präsident, und Fritz Jäggi, von Murgenthal, in Wynau, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Grubenstrasse 512, c/o Urs Hunziker, Präsident, 4858 Wynau.

22. Januar 1981

Beat Schär, in Aarwangen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 870). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

21. Januar 1981

W. Bachmann, in Belp, Holzbau, Fensterfabrikation, Schreinerei (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2073). Die Firma wird infolge Geschäftüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Bachmann Schreinerei» übernommen.

21. Januar 1981

Bachmann Schreinerei, in Belp. Inhaber der Firma ist Hans Bachmann, von und in Belp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «W. Bachmann», in Belp. Betrieb einer Schreinerei, Gebäudeisolationen, Innenausbau, Fensterbau, Hobbustrasse 10, 3123 Belp.

Büro Bern

22. Januar 1981

Permanence Bern-West, Dres. R. und U. Vogel, in Bern, Dr. Rolf Vogel, von Uster, in Wohlen bei Bern, und Dr. Urs Vogel, von Uster, in Hinterkappelen. Gemeinde Wohlen bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1979 begonnen hat. Betrieb eines privaten Akutspitals mit angegliederter Notfallstation und privater Praxistätigkeit. Bümplizstrasse 83.

22. Januar 1981

Ludoval Corporation, in Zollikofen, Fabrikation von und Handel mit Spielen und Spielwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). In den Generalversammlungen vom 4. November und 19. Dezember 1980 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Franz Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht aus: Bruno Oggier, von Varen, in Laupen, Präsident; Anna Schumacher, von Treiten, in Oberhofen am Thunersee, Vizepräsidentin, und Egon Grabher, österreichischer Staatsangehöriger, in Höchst (A), alle neu. Anna Schumacher führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Bruno Oggier oder mit Egon Grabher.

22. Januar 1981

Charles v. Grafenried, in Bern, Vermögensberatungen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1975, S. 2188). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Christine von Grafenried-Spycher, von und in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Robert Steiner, von Steinen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Monika Ammann, von Concise, in Bern. Neues Geschäftsdomicil: Junkergasse 33.

22. Januar 1981

Paul Lüscher, in Bern, Autopengerei und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1960, S. 3271). Die Firma wird infolge Geschäftüberganges gelöscht.

22. Januar 1981

Bejahl-Engineering Hans-Rudolf Hänni, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Hänni, von Köniz, in Stockholm (S). Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Meister, von Winterthur und Merischausen, in Richigen; Gemeinde Worb. Konstruktion von Maschinen und Geräten. Tellstrasse 34.

22. Januar 1981

Heinz Schwyter, in Bern. Inhaber der Firma ist Heinz Max Schwyter, von Galgenen, in Münchenbuchsee. Betrieb des Restaurants «Cardinal», Sandstrasse 4.

22. Januar 1981

Straub Velo- und Ski-Center AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3374). Die Generalversammlung vom 8. Dezember 1980 hat die Sitzverlegung nach Niederwangen, Gemeinde Köniz, beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Skis und Fahrrädern aller Art und aller Marken sowie Handel mit allen mit der Skiausrüstung und der Fahrradausrüstung, dem Skisport und dem Radsport zusammenhängenden Waren und Dienstleistungen, wie insbesondere Reparaturen, Tesis, Vermietung, Eintauch, ferner Handel mit mechanischen Musikinstrumenten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Anker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das weitere Geschäftslokal in Frauenkappelen unter der Enseigne «Skihüte» wird gelöscht. Geschäftsdomicil: Freiburgstrasse 571.

22. Januar 1981

Hasler AG, in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2090). Theodor Stolz ist nun Direktor (bisher Vizedirektor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Paul Vogel, von Flühli, in Bern. Es wohnen nun: Eduard Tüscher, Vizedirektor, in Bern; Werner Kreis, Prokurist, in Herrenschanen, Gemeinde Kirchlindach; Kurt Sommer, Prokurist, in Köniz, und Dr. Heinz Wägli, Prokurist, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

22. Januar 1981

Hasler-Signal Aktiengesellschaft, in Bern, Projektierung, Fabrikation, Montage und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Strassenverkehrsanlagen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3262). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Pierre Günzburger, von Zürich, in Hinterkappelen. Gemeinde Wohlen bei Bern, und Valentin Messerli, von Rüeggisberg, in Bern.

22. Januar 1981

Kehrli & Oeler AG, in Bern, Durchführung von Speditionen, Camionnage- und Lagerausgeschäften usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3998). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Serge Kurt Roch, von Richen, in Pieterlen, und Oskar Paul Reinle, von Stein AG, in Münchenbuchsee.

22. Januar 1981

Hans Zutter, Natursteine, in Bern, Bildhauer-, Marmor- und Granitgeschäft, Handel mit Natursteinen (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1966, S. 3367). Die Firma wird geändert in **Hans Zutter**. Neue Geschäftsnatur: Cheminée- und Ausführling in Bildhauer-, Marmor- und Granitarbeiten. Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Maurer, von Bolligen, in Kehrsatz.

22. Januar 1981

Labomed Streit & Co., in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1981 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Markus Streit, von Heiligenschwendi, in Rapperswil BE. Kommanditäre mit Kommanditsummen von je Fr. 3000 sind: Richard Alexander Allemann, von Welschenrohr, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Urs Willi, von Lorf, in Gmülenen, Gemeinde Muri bei Bern. Durchführung von medizinisch-chemischen Analysen zur ärztlichen Diagnose. Schermenweg 151.

22. Januar 1981

Ehagg Bern, in Bern, Verarbeitung und Vertrieb von Asbestzementplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1977, S. 3738). Ruth Keller, Sekretärin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident mit Einzelunterschrift gehört dem VR neu an: Paul Erich Brand, von Mellingen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Neues Geschäftsdomicil: Zikadenweg 27.

22. Januar 1981

Fronsi AG, in Bern, Handel mit und Verarbeitung von Eternit-Fassadenverkleidungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4126). Ruth Keller-Güdel, Sekretärin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: Paul Erich Brand, dessen Prokura erloschen ist, Präsident (neu), und Heinrich Keller, Vizepräsident (bisher Präsident). Sie führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Zikadenweg 27.

22. Januar 1981

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2722). Es sind ernannt worden: zum Direktor Heinz Erb (bisher stellvertretender Direktor); zu Vizedirektoren Hans Baumgartner, Edwin Kunz, Konrad Reif, Dr. Roland Schaer und Joseph Walker, dieser nun in Rüfenacht, Gemeinde Worb, deren Prokuren demnach erloschen sind; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Kaspar Jaun, von Meiringen, in Bern, und André Louis, von Ligerz, in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Prokuren von Adolf Brawand, Franz Mesey und Charles Page sind erloschen. Es wohnen nun: Max Gutzwiler, Vizedirektor, in Gmülenen, Gemeinde Muri bei Bern; Bernhard Häuser, Prokurist, in Stettlen, und Bruno Mühlebach, Prokurist, in Bern.

22. Januar 1981

VA Institut für Führen und Verkaufen, Verkaufsausbildung, Rolf F. Meyer, in Bern (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 902). Die Firma ist geändert worden in **VOAIFM verhaltensorientierte Ausbildung Institut für Marketing Rolf F. Meyer**.

22. Januar 1981

Architekturbüro Krattiger & Meyer, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4102). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Urs Wüthrich, von Trub, in Bern.

22. Januar 1981

Friedli & Senn, in Bern, Ausführung von Bedachungen und Renovationen; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 931). Die Gesellschaft ist seit 30. September 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Januar 1981

Librairie Payot SA Lausanne, Succursale de Berne, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2047), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Pierre Roemer und Marc Payot sind erloschen.

22. Januar 1981

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Kurt Meier, nun in Kehrsatz; Niklaus Theilicks, Andreas Marti und Johann-Ulrich Schild; ihre Prokuren sowie die Prokuren von Oskar Hunziker, und Erwin Krättli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter Krähenbühl, von Schlosswil, in Bern; Bruno Lucchi, von St. Gallen, in Bern; Bernhard Roggli, von Wählern, in Steffisburg; Rolf Schumacher, von Rüschegg, in Burgdorf, und Jürg Stettler, von Bolligen, in Moosseedorf. Flavio Pedrazzoli wohnt nun in Muri bei Bern.

Büro Biel

22. Januar 1981

H. Sommer AG, in Biel, Fabrikation von Beleuchtungskörpern und Metallwaren (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2061). Hans Sommer jun., Verwaltungsrat, wohnt nun in Möriegen.

Büro Büren an der Aare

20. Januar 1981

Fred Spahr, Marema, in Lengnau. Inhaber der Firma ist Fred Spahr, von und in Lengnau. Uhrenreparaturen, Handel mit Uhren. Einzelprokura wird erteilt an Liliane Spahr-Rusca, von und in Lengnau. Eschenweg 10.

Büro Frutigen

22. Januar 1981

Zürbrügg AG, in Reichenbach im Kandertal. Verarbeitung von technischen Edelsteinen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2810). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Albert Klopfenstein ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Arthur Brügger, von Frutigen, in Reichenbach im Kandertal, bisher Mitglied. Einzelunterschrift wurde neu erteilt an Hedwig Zürbrügg, Sekretärin des VR, und Arthur Brügger, Präsident des VR; ihre bisherigen Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

Bureau de La Neuveville

22. janvier 1981

O. Zigerli, à La Neuveville, commerce d'épicerie et de vins (FOSC du 8. 9. 1967, no 210, p. 2986). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. Januar 1981

Hans Hiltbrunner, in Oberthal. Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1948, S. 422). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroüberganges gelöscht.

22. Januar 1981

Hans Hiltbrunner, in Oberthal. Inhaber der Firma ist Hans Hiltbrunner, von Langnau im Emmental, in Oberthal. Sägerei und Holzhandlung, 3549 Oberthal.

22. Januar 1981

Aloxyd SA, Zweigniederlassung Grosshöchstetten, in Grosshöchstetten, Handel mit sowie Oxidierung von Gegenständen usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3346). Die Prokura von Hans Jost ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Rudaz, von Vex VS, in Péry; er zeichnet mit einem Direktor oder Vizedirektor.

Büro Wangen an der Aare

22. Januar 1981

Prontel-Print AG, in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektronischen Leiterplatten und Zubehör. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Huber, von Aarau, in Langenthal, Präsident, und Peter Hosenr, von und in Lotzwil. Geschäftsadresse: Hofmattstrasse 19, 3360 Herzogenbuchsee.

Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Januar 1981

Genossenschaft Malters zur Gewinnung und Abgabe von Wärme, in Malters, Muoshofstrasse 5, bei Peter Stalder (Neuintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 24. 9. 1980. Zweck: Gewinnung und Abgabe von Wärme für Raumheizungen und Warmwasseraufbereitungen an die Genossenschafter und an Dritte im Raume Malters. Sie verfolgt insbesondere den Zweck, durch gemeinschaftliche Anlagen die Erkenntnisse der Wärmegewinnung nutzbringend anzuwenden. Erstellung oder Erwerb und Unterhalt von Anlagen zur Gewinnung, Verteilung und Abgabe von Wärme für Raumheizungen und Warmwasseraufbereitungen; Kauf von Grundstücken. Erwerb von Baurechten oder anderen Dienstbarkeiten; Abschluss von Miet- und Pachtverträgen; Beteiligungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vorstand: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Peter Stalder, von Schwarzenburg, in Malters. Aktuar: Hans Burri, von und in Malters. Kassier: Hans Fahner, von Gutannen, in Schachen, Gemeinde Malters. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

22. Januar 1981

Segmüller Treuhand AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 867). Statutenänderung vom 16. Januar 1981. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Iso Maissen, von Disentis, in Sursee.

22. Januar 1981

Clarida-Immobilien AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2504). Dr. Josef Wick und Abel Froidevaux sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Paul Bruggmann, von Degersheim, in Chur. neuer Protokollführer Dr. Ferdinand Steiner, von Bremgarten AG und Biberist, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Januar 1981

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2560). Die Unterschrift von Valentin Ursprung und die Prokura von Hermann Egli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Balsiger, von Luzern, in Meggen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Oskar Hollermayer, Prokurist, wohnt nun in Emmen und Hans Ziswiler, Prokurist, in Eich.

22. Januar 1981

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Meggen, Zweigniederlassung in Meggen (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Valentin Ursprung und die Prokura von Hermann Egli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an den Filialleiter Walter Balsiger, von Luzern, in Meggen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Oskar Hollermayer, Prokurist, wohnt nun in Emmen und Hans Ziswiler, Prokurist, in Eich. Neue Adresse: Fridolin-Hofer-Strasse 11.

22. Januar 1981

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Horw, Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650).

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Kriens, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650).

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Littau, Zweigniederlassung in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650).

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Rothenburg, Zweigniederlassung in Rothenburg (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2650).

Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Vitznau, Zweigniederlassung in Vitznau (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2687).

Aktiengesellschaften mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Valentin Ursprung und die Prokura von Hermann Egli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Balsiger, von Luzern, in Meggen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Oskar Hollermayer, Prokurist, wohnt nun in Emmen und Hans Ziswiler, Prokurist, in Eich.

22. Januar 1981

Leuenberger AG. Bauunternehmen, in Zell (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 763). Eugen Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Lipp, von Halden, in Zell LU.

22. Januar 1981

Leuenberger AG. Bauunternehmen, Filiale Schenkon, Zweigniederlassung in Schenkon (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 763). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zell. Eugen Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Lipp, von Halden, in Zell LU.

Schwyz - Schwyz - Svitto

21. Januar 1981

Baer-Interfronage AG, Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1951). Beat Huwiler ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Emil Hurschler, von Engelberg, in Küsnacht am Rigi, und Francis Dufresne, von Leysin, in Attalens.

21. Januar 1981

Roliega AG, bisher in Wollerau, Anlage- und Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2746). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1980 wurde der Sitz nach Lachen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Rathaus.

21. Januar 1981

U. und B. Croner-Brogie, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Ursula Croner-Brogie, von Witnau AG, und Brian Croner-Brogie, Staatsangehöriger von Sri Lanka, beide in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1977 begonnen hat. Betrieb des Restaurants Stalden. Domizil: Ibergereggstrasse.

21. Januar 1981

Walter Benz, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Walter Benz, von Galgenen, in Lachen. Handel mit und Montage von Holz- und Plastiksockeln. Teppichen sowie Bodenbelägen; Handel mit Waren aller Art. Domizil: Herrergasse 4.

21. Januar 1981

Land-Finanz AG, in Schwyz. Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1979). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

21. Januar 1981

Pakov AG, in Lachen. Handel mit und Fabrikation von Textilien usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 784). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1981

Ria Dental Traders AG, bisher in Lachen. Kauf, Verkauf, Import, Export, Entwicklung und Fabrikation von Dental-Produkten usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 149). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1980 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Jozef Jansen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun ebenfalls in Wollerau. Domizil: Balweg 5.

22. Januar 1981

Kurt Kaelin-Müller, Buchdruckerei Gutenberg, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1947, S. 244). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. September 1980 werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Buch- und Offsetdruck Kurt Kaelin AG», in Goldau, Gemeinde Arth, übernommen.

22. Januar 1981

Buch- und Offsetdruck Kurt Kaelin AG, in Goldau, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Druckereien, den Verlag und Vertrieb von Drucksachen, die Beteiligung an branchenähnlichen Unternehmen sowie den Ankauf und Verkauf von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Kurt Kaelin-Müller, Buchdruckerei Gutenberg», in Goldau, Gemeinde Arth, gemäss Sachanlagevertrag vom 27. Dezember 1980 und Übernahmebilanz per 30. September 1980 Aktiven und Passiven, wonach die Aktiven Fr. 120 632.65 und die Passiven Fr. 72 502.65 betragen. Der Übernahmepreis bezieht sich auf Fr. 48 130, wovon Fr. 48 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Kaelin-Müller, Präsident; Martha Kaelin-Müller, Vizepräsidentin, und Schorsch Kaelin-Keck, alle von Einsiedeln, in Goldau, Gemeinde Arth. Domizil: Gutenbergweg 3.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

21. Januar 1981

Luftseilbahn Lungern-Schönbiel AG, in Lungern (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2687). Die Prokura von Walter Widmer ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Georges Meier, von Horgen, in Lungern.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

22. Januar 1981

Arthur Studach, in Stansstad. Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 178) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1981

Orgatechna-Treuhand AG, in Ennetbürgen, Übernahme und Entwicklung organisatorischer und technischer Verfahren usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3524). Roger Jans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wolfgang Schweizer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet neu einzeln; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

22. Januar 1981

Beta Marketing und Financing AG, in Näfels. Mit Statuten vom 20. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung und Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art auf dem Gebiet der Marktforschung und der Werbung; Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, Aufnahme von Krediten, Gewährung von Darlehen, Industrie- und Anlageberatung, Projektierungsgeschäfte sowie organisatorische Beratung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Franz Thalm, von Sulz LU, in Horw. Rechtsdomizil: c/o lic. iur. Fritz Feldmann, Rechtsanwalt, Im Dorf 27.

22. Januar 1981

Tam Management-Consultants Aktiengesellschaft, in Schwanden. Wirtschafts- und Industrieberatung (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1595). Dr. Friedrich Casutt, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Hanna Casutt-Kaspar, von Schwanden und St. Martin, in Schwanden; sie zeichnet einzeln.

22. Januar 1981

Waldor A.G., in Glarus. Beteiligungen. Wertpapiere (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

Bristol-Myers Products SA, in Zug. Herstellung aller Arten von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 259). Max Rüegg führt nicht Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1981

Invest Kredit AG, bisher in Zug. Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2331). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Ch am verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Zugerstrasse 45, c/o Künin Treuhand AG, 6330 Cham.

22. Januar 1981

Finver Finanzierung und Verwertung für neuzeitliche Werkstoff-Verformung, in Zug. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 88). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. 8. 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Januar 1981

Hans Uttinger, Getreide, in Zug. Getreide, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1838). Diese Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Hans Uttinger AG», in Zug, gelöscht.

22. Januar 1981

Technogas S. à r. l., bisher in Lusa n e (SHAB vom 29. 9. 1980, S. 3194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun **Technogas GmbH**. Zweck: Handel mit sowie Fabrikation, Montage und Ausstattung von technischem Material und Anlagen für die Öl- und Gasindustrie sowie die Bauindustrie im allgemeinen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 8. 1955 und wurden am 22. 1. 1960 letztmals revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 400 000. Einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 400 000 ist die Royal Boskalis Westminster N.V., société anonyme, in Papendrecht (NL). Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. George Popovici ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Antoine Marie Thole, niederländischer Staatsangehöriger, in Maasdam (NL); Johannes Albertus George Sandberg, niederländischer Staatsangehöriger, in Baar, und Guy Wais, Staatsangehöriger von Peru, in Küsnacht ZH. Domizil: Baarerstrasse 112, eigenes Büro, 6300 Zug.

22. Januar 1981

Specialised Consultants Group Ltd., in Z u g., dem Handel beratend, unterstützend und wegweisend zur Verfügung zusetzen in Verbindung mit Liquidationen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 37). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Dr. Hans R. Weber, Präsident, und Ernst Hunier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Dr. Sigmund Pugsatz, von und in Zürich, Präsident, und Anton F. Bucher, von Romoos, in Oberägeri, zugleich als Direktor. Samuel Wennek, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

22. Januar 1981

Pavatex AG, in C h a m., Herstellung, Veredelung und Verkauf von Faserplatten usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2420). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Reich, von St. Gallen, in Ebikon.

22. Januar 1981

Cotapel AG, in Z u g., Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3908). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Cotapel AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Allgemeine Treuhänder AG, in Zürich. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Dr. Wieland Schmid ist erloschen.

22. Januar 1981

Gerlicher Handelsgesellschaft Zug AG, in Z u g., Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2063). Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Irene Hunziker sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Josef Schmidlin, von Ruswil, in Hünenberg. Einzelprokura wurde erteilt an Christine Müller, von Aarau, in Luzern.

22. Januar 1981

Colima Holding AG, in Z u g., Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3988). Neues Domizil: Kollerstrasse 4, c/o Jacobs Export & Trading Ltd, 6301 Zug.

22. Januar 1981

W. Hotz & Co., in B a a r., Sägerei, Holzhandel. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1228). Der Kommanditär Carl Hotz sen. ist gestorben. Seine Kommandite von Fr. 17 500 ist, ohne neue Einzahlung, auf seine Witwe, die Kommanditistin Veronica Hotz geborene Zürcher, übergegangen. Deren Kommandite erhöht sich dadurch von Fr. 2500 auf Fr. 20 000. Die Firma wird geändert in **W. Hotz & Co. Liegenschaftsverwaltung**. Neue Geschäftsnatur: Liegenschaftsverwaltung.

22. Januar 1981

Finax AG, in Z u g., Investitionen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 444). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma erloschen.

22. Januar 1981

Anna-Margarete Albrecht, Elektronik und Nachrichtentechnik, in H ü n e n b e r g., Entwicklung, Herstellung und Vertrieb elektronischer Produkte (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1095). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «S. Albrecht, Elektronik und Nachrichtentechnik», in Hünenberg, übernommen.

22. Januar 1981

S. Albrecht, Elektronik und Nachrichtentechnik, in H ü n e n b e r g., Inhaber der Firma ist Siegfried Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Anna-Margarete Albrecht, Elektronik und Nachrichtentechnik», in Hünenberg. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb elektronischer Produkte. Gartenstrasse 8, 6331 Hünenberg.

22. Januar 1981

Fimodex AG in Liq., in Z u g., Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2840). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen erfolgt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1981

Sugad Printing and Supplies SA, in Z u g., Handel mit sowie Import und Export von Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2358). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jörg Schoch, von Schlieren, in Baar. Neues Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug.

22. Januar 1981

AMC Amalgamated Metal Corporation AG, in Z u g., Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 140). Michael Frederick Garner, Präsident; Walter Hediger, Jörg Gregor Greterer und David Robert Campbell, Delegierter und Direktor, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokura von Julius Brun sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Horst Junke, deutscher Staatsangehöriger, in Uetze/Hannover (D), als Vizepräsident, und Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel. Dr. Hans Niederer, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1981

Sapafco, société anonyme de participations financières et commerciales, in Z u g., Verwaltung von finanziellen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2143). Maurice Labhardt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Daniel Müller, von Genf, in Vermier GE; er zeichnet kollektiv zu zweien. Henri Rossier, bisher Mitglied und Sekretär, ist neuer Präsident des Verwaltungsrates; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1981

Baulec AG, in H ü n e n b e r g., Handel mit und Herstellung von Bauelementen aus Aluminium usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2306). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach K e s t e n h o l z (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 144) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1981

Simpson Maschinen AG, in Z u g., Aufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2192). Die Unterschrift von Henry W. Dienst, Direktor, und die Prokura von Hans-Georg Lorek sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Freddy Schubert, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Bureau de Fribourg**

22. Januar 1981

Vipalco SA, Société financière, précédemment à G e n è v e (FOSC du 10. 8. 1979, p. 2577). Nouveau siège: F r i b o u r g, Grand-Places 16, c/o Ernest Sallin. Nouvelle raison sociale: **Vipalco SA, Société Holding et Financière**. Nouveau but: prise, administration, gestion et participations à toutes entreprises financières, commerciales, mobilières ou immobilières; toutes activités d'une société financière. Statuts originaires du 11. 12. 1962, modifiés en dernier lieu le 23. 12. 1980. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Courvoisier, du Locle, à G e n è v e, est unique administrateur avec signature individuelle.

22. janvier 1981

S.I. Villavert C. S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 7. 4. 1978, no 80, p. 1060). Nouvelle raison sociale: **Vipalco Immobilier SA**. Nouveau but: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Le conseil d'administration sera composé dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 23 décembre 1980. Nouvelle adresse: Grand-Places 16, c/o Ernest Sallin.

22. janvier 1981

Atco S.A., à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 24. 4. 1979, no 94, p. 1276). L'administrateur Max Beutler a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

22. janvier 1981

Livrag S.A., à F r i b o u r g, édition, fabrication, diffusion de livres, etc. (FOSC du 8. 5. 1974, no 106, p. 1263). Date de la dissolution: 20. 1. 1981. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Livrag S.A. en liquidation** par Jacques Buchi, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature du directeur Charles Platevoet est radiée. Adresse de la liquidation: boulevard de Pérolles 55, c/o Fiducosult SA.

22. janvier 1981

S.I. St. Louis S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 31. 10. 1972, no 256, p. 2821). Les administrateurs Frédéric Dard et Marcel-Georges Prêtre ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Gérard Henry, de Vuillierens, à Genève, a été nommé président avec signature individuelle. Marcel Schmid, administrateur et secrétaire (inscrit), signe dorénavant individuellement.

22. janvier 1981

Batima Holding S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 6. 1. 1981, no 2, p. 26). Les administrateurs Pierre Kettelapper et Jean-Pierre Noblet ont démissionné.

22. janvier 1981

Kohiner S.A., à F r i b o u r g, rue St-Pierre, c/o Me René Monferini. Nouvelle société anonyme. Statut du 16 janvier 1981. But: l'achat et la vente d'articles de bijouterie et de pierres précieuses. Elle peut participer à toutes entreprises exerçant une activité semblable. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Walter Stappfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, est président, et John H. Metzger, de Genève, à Cologny, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

20. Januar 1981

Vollenweider AG, in G r e n c h e n. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 15. 1. 1981. Zweck: Import von und Handel mit Mineralölen und ähnlichen Produkten, die Erbringung von dazugehörigen Dienstleistungen wie Tankreinigungen, Selbstbedienungstankstellen und Autoschlaganlagen sowie den Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Es ist vorgesehen, dass die Gesellschaft von der «H. Vollenweider AG», in Grenchen, verschiedene Aktiven zu einem noch zu vereinbarenden Preis und Passiven in gleicher Höhe übernimmt. Die Bezahlung eines Übernahmepreises ist nicht vorgesehen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder; ihm gehören an: Heinrich Vollenweider, von Hedingen, in Grenchen, Präsident; Yvonne Vollenweider-Gerhard, von Hedingen, in Grenchen, Vizepräsidentin, und Max Hunziker, von Oberkulm, in Grenchen. Heinrich Vollenweider führt Einzelunterschrift, Yvonne Vollenweider und Max Hunziker zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Zimmermann, von Aetigkofen und Brügglen, in Grenchen. Geschäftslokal: Tunnelstrasse 29.

20. Januar 1981

Vollenweider Reisen & Transporte AG, in G r e n c h e n. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 15. 1. 1981. Zweck: Betrieb eines Autotransportunternehmens mit Personen- und Güterbeförderung, den Betrieb von Reisebüros mit allen dazugehörigen Dienstleistungen, den Betrieb von Kiesgruben und Steinbrüchen, die Ausführung von Aushubarbeiten und Erdbewegungen sowie den Handel mit festen Brennstoffen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird von der «H. Vollenweider AG», in Grenchen, verschiedene Aktiven und Passiven in gleicher Höhe übernehmen; die Bezahlung eines Übernahmepreises ist nicht vorgesehen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder; ihm gehören an: Hansruedi Spielmann, von Messen und Schnottwil, in Grenchen, Präsident; Madeleine Spielmann-Vollenweider, von Messen und Schnottwil, in Grenchen; Max Hunziker, von Oberkulm AG, in Grenchen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen: Walter Gfeller, von Veggen, in Grenchen; Fritz Grünig, von Burgistein, in Grenchen; Käthi Mari, von und in Etziken; Elsbeth Schneider, von und in Ammannsegg. Geschäftslokal: Tunnelstrasse 29.

Büro Olien-Gösgen in Olien

22. Januar 1981

Hug & Co AG, in D u l l i k e n, Schuhwaren usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3007). Statutenänderung: 5. Dezember 1980. Neue Firma: **Hug Liegenschaften AG**. Neuer Zweck: Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und auch den Handel mit Schuhwaren betreiben. Präsident Dr. Walter Wegmüller, dessen Unterschrift erloschen ist, und Karl Belart, der die Unterschrift nicht führt, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der Delegierte des VR Leo Friedrich Hug ist nun auch Präsident desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

22. Januar 1981

Hug & Co AG, in D u l l i k e n, Industriestrasse 52. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. Dezember 1980. Zweck: Vertrieb von Schuhen, Lederwaren und Textilien sowie von Waren, die üblicherweise im Schuhhandel vertrieben werden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen dieser Branche beteiligen und Grundstücke kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 4 000 000, voll liberriert; 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der vorstehenden «Hug Liegenschaften AG» (vormals «Hug & Co AG»), in Dulliken, gewisse Aktiven und Passiven zu einem Fr. 8 500 000 nicht übersteigenden Preise zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Claudius Haas, deutscher Staatsangehöriger, in Bäcknang (D), Präsident; Dr. Gerd Lanz, von Rüttschelen und Zürich, in Zumikon, Vizepräsident; Leo Friedrich Hug, von Thunsteinen, in Herzogenbuchsee; Kurt Lion, von und in Kreuzlingen, und Siegfried Scherschinski, deutscher Staatsangehöriger, in Bietighem-Bisingen (D); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Januar 1981

Corona Royal AG, in B a s e l., Anlage von Vermögen usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1980, S. 1439). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oswald Brühlhart, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Aldo Canonica, von Bidogno, in Bubendorf.

21. Januar 1981

Crossair AG, in B a s e l., Luftfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2520). Statutenänderung: 15. 1. 1981. Firma nun: **Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr** (Crossair, Société Anonyme pour l'exploitation de lignes aériennes régionales européennes) (Crossair, Società Anonima per l'esercizio delle linee aeree regionali Europee) (Crossair, Limited Company for Regional European Air Transport). Zweck nun: Erwerb und Betrieb von Luftfahrzeugen für die Durchführung von gewerbmässigen Linien- und Nichtlinienflügen im Rahmen des europäischen Regionalluftverkehrs. Die Gesellschaft kann Luftfahrzeuge vermieten, eine Flugschule betreiben und einen Flugzeugunterhaltsbetrieb errichten. Sie kann sich ferner an anderen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern.

21. Januar 1981

Günzburger AG, in B a s e l., Gross- und Kleinvieh usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1976, S. 1680). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Rueff, Delegierter, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Prokura René Weill erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Paul Rueff, von Basel, in Pully.

21. Januar 1981

Aromafina AG, in B a s e l., Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1711). Statutenänderung: 20. 1. 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

21. Januar 1981

Liebrüti AG, in B a s e l., Grenzachstrasse 120. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 12. 1980. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften sowie Betrieb von Restaurants, Hallenbädern, Sportanlagen und sonstigen der Freizeitbeschäftigung dienenden Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Dieter Flugli, von Basel, in Binningen, Präsident; Max Berger, von Basel, in Riehen, und Dr. Oskar Höchli, von Klingnau, in Riehen; alle mit Einzelunterschrift zu zweien.

21. Januar 1981

Michell International SA, bisher in G e n è v e (SHAB vom 30. 1. 1978, S. 300). Statutenänderung: 20. 1. 1981. Sitz nun: B a s e l., Centralbahnstrasse 9. Ursprüngliche Statuten: 1. 12. 1971. Zweck: Vertretung der Firma G. H. Michell & Sonts (S.A.) Pty. Ltd., Adelaide (Australien), in allen ihren internationalen Aktivitäten, d. h. vor allem Kauf, Verkauf, Import, Export und Vertretung aller selbst hergestellten und anderen Waren, insbesondere Schweisswolle, gewaschene Wolle, karbonisierte Wolle, Kammtzug und alle abgeleiteten Produkte, Herstellung und Veredlung von Wollprodukten; Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann überdies alle Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Lachausse, von und in Basel, nun Präsident (bisher), und Peter Baer, von Kesswil, in Arlesheim, Sekretär (neu); beide mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1981

C. Schlotterbeck, Automobile, Aktiengesellschaft, in B a s e l (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1901). Prokura zu zweien neu: Ulrich Rüeggsegger, von Röttenbach im Emmental, in Oberwil BL.

21. Januar 1981

Elsinger Engineering, in B a s e l., elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 576). Firma infolge Sitzverlegung nach B o t t m i n g e n (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1981

Interlag AG, in B a s e l., Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 141). Gesellschaft durch Konkurs vom 8. 1. 1981 aufgelöst.

21. Januar 1981

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Basel, in B a s e l (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2032). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Prokura Hans Johanni erloschen. Einzelunterschrift neu: Roland Joray, von Belprahon, in Bern, Zeichnungsberechtigter.

21. Januar 1981

Adolf Vöglin Inh. B. Aebi, in B a s e l., Holecstrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Brigitte Aebi, von Heimiswil, in Reinach BL. Handel mit sowie Transport von Heizöl.

21. Januar 1981

Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Basel, Baunternehmung usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 696), mit Hauptsitz in Liestal. Prokura zu zweien neu: Samuel Steger, von Lichtentcsgen, in Wila. Max Merz, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Werner Bargetzi, Prokurist, wohnt nun in Domat/Ems.

21. Januar 1981

ETC Bürgin & Co. vormals Engelbrecht & Co. ETC, in B a s e l., Kommanditgesellschaft. Vermittlung von Geschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862). Firma nun: **ETC Bürgin & Co.**

21. Januar 1981

Astra Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3772). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 11. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

21. Januar 1981

MNV AG, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1760). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 11. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. Januar 1981

Zingg AG, Mechanische Werkstätte, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundgegenstände erwerben, verkaufen und verwalten. Völl einbezahletes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Zingg, Präsident, und Doris Zingg-Iseli, beide von Gossau SG, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Geschäftsadresse: Friedbergstrasse 6a, 9202 Gossau.

22. Januar 1981

Architekt Schmidt AG, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Johann Georg Schmidt, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Geschäftsadresse: 9478 Azmoos.

22. Januar 1981

Storella AG, bisher in Altstätten, Gross- und Einzelhandel mit sowie Import und Export von Textilien usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1819). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Minusio (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 147) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1981

Andra SA, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb von Detailgeschäften der Corset- und Wäschebranche usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2460), mit Hauptsitz in Meggen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1981

Siedelung «Wiesengrund» A.G. Steinach St.G., in Steinach (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2916). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Erwin Anton Wyss, von Reiden und Mändendorf, in Horn, und Emil Lauper, von Lohn, in Windisch, sowie Kollektivprokura zu zweien an Adolf Quinter, von Trun, in Goldach.

22. Januar 1981

Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2688). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Weber, von Tägerchen, in St. Gallen.

22. Januar 1981

Niba-Getränke AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 895). Jürg Hungerbühler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Franco Matossi, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Willi Glur, von Roggwil BE und Zürich, in Zürich, Vizepräsident; Hans Saxer führt seine Kollektivprokura zu zweien nun als Geschäftsführer.

22. Januar 1981

Gebr. Emil und David Wüst, Zimmerei/Schreinerei, in Sevelen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1268). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

22. Januar 1981

Elektro Keller, in Wittenbach (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3760). Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 45, 9303 Wittenbach.

22. Januar 1981

A. Ronconi, in Wil. Inhaber der Firma ist Arnold Ronconi, von Herisau, in Wil SG. Glas-, Gebäude-, Industrie- und Fassadenreinigung. Im Kreuzacker 8, 9500 Wil.

22. Januar 1981

G. Vogler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Guido Vogler, von Lungern, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Brigitte Vogler, von Lungern, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants zur Säge. Langgasse 129, 9008 St. Gallen.

22. Januar 1981

Gottlieb Fröh, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Bäumli (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2904). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

22. Januar 1981

J. Bösch-Huberli, in Stein, Sägerei und Spezialhandlung (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1947, S. 403). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22. Januar 1981

Hotel Europe Unterhaltungsbetriebe AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. Januar 1981. Zweck: Betrieb von Restaurants sowie Unterhaltungsstätten, insbesondere im Hotel Europe Davos. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Immobilien erwerben, verkaufen und vermieten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der AG Hotel Europe Davos das Kellerrestaurant, Stockwerkeinheit 51 845, sowie das Dancing, Stockwerkeinheit 51 849, beide an der Promenade 63, in Davos Platz verkaufen, zum Kaufpreis von max. Fr. 800 000 zu erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Arnold Flühler, von Bären NW, in Davos, Präsident; Erich Schmid, von St. Gallen, in Schaan (F.L.), Mitglied und Delegierter; Camillus Hans Meyer, von Zürich, in Davos, sowie Markus Flühler, von Bären NW, in Davos, letzterer ohne Unterschrift, als Mitglieder. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied. Domizil: Promenade 63, 7270 Davos Platz.

22. Januar 1981

Alcunex AG, in Zizers, Handel mit Metallen usw., aufgelöste und fusionierte Gesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1544). Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind und die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. Januar 1981

Alitex A.-G., in Chur, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 770)

Atto AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1130)

Bitrex A.-G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 815)

Fremil AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 18)

Pan-Vic AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1162)

Witro AG, in Chur, Urheberrechte usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 651)

Neues Domizil: c/o AFAG Verwaltungs- und Treuhand AG, Quaderstrasse 19, 7000 Chur.

22. Januar 1981

Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1217). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Merz; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien: Samuel Steger, von Lichtensteig, in Wila. Werner Bargetzi, Prokurist, wohnt nun in Domat/Ems.

22. Januar 1981

René Alig, in Cazis. Inhaber: René Alig, von Pigniu/Panix, in Unterrealta, Gemeinde Cazis, Betrieb des Gasthauses «Rheinkrone». Hauptstrasse, 7499 Unterrealta, Gemeinde Cazis.

22. Januar 1981

Arthur Riedi, in Unterrealta, Gemeinde Cazis, Betrieb des Restaurants Rheinkrone (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1702). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. Januar 1981

Trigal S.A. in liquidation, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 29. 3. 1977, n. 74, p. 1012). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Milchgenossenschaft Ehrendingen, in Oberehrendingen (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 294). Unterschriftsrecht: Präsident mit Vizepräsident, Aktuar oder Kassier. Unterschrift neu: Friedrich Ruch, von Eriswil, in Oberehrendingen, Kassier (Nichtmitglied).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. Januar 1981

Sais, Zweigniederlassung in Horn, Erzeugung von Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3874), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. rer. pol. Alfred Hummel, Direktor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Guido Benz, von Marbach, in Wohlen AG.

22. Januar 1981

Germann AG Flawil, Zweigniederlassung Arbon, in Arbon, Betrieb einer Metallgiesserei usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1976, S. 475), mit Hauptsitz in Flawil. Otto Brunner, von Kappel, Gemeinde Ebnat-Kappel, in Herisau, und Fritz Kehl, von Basel, in Wil SG, führen Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1981

Trogena E. Bonnet & Co., in Romanshorn, Handel mit Trokengemüse, Gewürzen und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3473). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Trogena, Claus von Molitor», in Romanshorn, übernommen. Die Firma ist erloschen.

22. Januar 1981

Trogena, Claus von Molitor, in Romanshorn. Firmeninhaber ist Claus Peter von Molitor, deutscher Staatsangehöriger, in Bretten (D). Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Trogena E. Bonnet & Co.», in Romanshorn. Einzelprokura ist erteilt an Jürg Weinem, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil. Produktion und Handel mit Bürsten und verwandten Produkten. Alleestrasse 43, 8590 Romanshorn.

22. Januar 1981

Werbega R. Spiller, in Sirnach, Werbeagentur (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3910). Der Firmeninhaber hat den Wohnsitz nach Schürten, Gemeinde Tannegg verlegt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

16. gennaio 1981

Mauri & Grossi, in Gnosca. Bruno Mauri, da Gudo in Ascona, e Daniele Grossi, da ed in Montecarasso, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio al 1. 1. 1981. Rappresentanze di macchine e attrezzature diverse (agricole, comunali e industriali), commercio e riparazione delle stesse, nonché commercio di qualsiasi prodotto riferentesi a detta attività. Recapito: Gnosca.

22. gennaio 1981

Espo SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 21. 1. 1981. Scopo: la promozione e l'organizzazione di esposizioni e altre manifestazioni analoghe. Per realizzare lo scopo la società può svolgere o partecipare ad attività commerciali, acquistare, vendere ed amministrare beni immobili, nonché costruire padiglioni per esposizioni e manifestazioni analoghe. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni nominative da Fr. 1000 ciascuna, liberate nella misura del 40%. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Convocazioni: per lettera raccomandata o con lettera consegnata contro ricevuta. Consiglio d'amministrazione di 1 o più membri: Marco Cereda, da ed in Sementina, è nominato presidente; Romano Baroni, da ed in Bellinzona, vice-presidente; Ivan Coggi, da Campo Blenio in Bellinzona; Gustavo Semm, cittadino germanico in Giubiasco, e Teodoro Zeli, da Locarno in Losone, sono nominati membri. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di tutti i membri. Recapito: c/o avv. Marco Cereda, Palazzo Pellicano, Piazza del Sole 7.

Ufficio di Locarno

22. gennaio 1981

Terrati S.A., in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 21 e 22 gennaio 1981. Scopo: la compravendita di articoli utili allo sviluppo della creatività e per l'impiego del tempo libero. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Anton Güller, da Würenlos in Orselina, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via degli Olmi 12.

Ufficio di Lugano

29. dicembre 1980

Mangaroca International Aktiengesellschaft, Schaan, succursale di Barbengo, in Barbengo, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Mangaroca International Aktiengesellschaft», con sede a Schaan (FL), avente per scopo: la conclusione di affari commerciali, finanziari e giuridici, le amministrazioni patrimoniali, l'acquisto e la vendita di mobili e immobili, la compra e la vendita di marchi e brevetti, la concessione delle relative licenze, il commercio nel campo della mediazione internazionale, con particolare riferimento a bevande alcoliche e non alcoliche, la partecipazione ad altre imprese; iscritta al registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 7. 6. 1974 al no H 394/57, ha deciso, con risoluzione del consiglio d'amministrazione del 3. 12. 1980, la creazione di una succursale a Barbengo. Lo statuto originale del 7. 6. 1974 è stato modificato il 5. 12. 1979. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giovanni Salsoli de Bianchi, di nazionalità italiana in Bruxelles (B), presidente; Dott. Herbert Batliner, cittadino del Liechtenstein in Vaduz, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Giovanni Salsoli de Bianchi, presidente, e di Manfred Ruckh, da Mex VS in Breganzona, procuratore della succursale.

22. gennaio 1981

Asa-Marina AG, in Lugano, viale Castagnola 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 1. 1981. Scopo: l'importazione e l'esportazione, l'acquisto e la vendita di materiale elettromeccanico di ogni genere; l'importazione e l'esportazione, l'acquisto e la vendita di articoli per giardinaggio di ogni genere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli; la partecipazione a imprese. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Gianni Mandelli, da ed in Lugano.

22. gennaio 1981

Conluzia Società anonima Immobiliare e di Amministrazione, in Lugano (FUSC del 29. 5. 1975, n. 122, p. 1476)

Rexim S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 8. 1978, n. 182, p. 2477)

Tapao S.A., in Lugano, gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 26. 2. 1973, n. 47, p. 541)

In seguito a matrimonio l'amministratrice unica si chiama ora: Clelia Luccarelli nata Fedele.

22. gennaio 1981

Clinica Marina S.A., in Montagnola, clinica ginecologica, ecc. (FUSC del 22. 4. 1980, n. 93, p. 1318). Walter Rysler, direttore, è ora domiciliato a Montagnola. Nuovo recapito: via Collina d'Oro.

22. gennaio 1981

Novalba di Fanny Lange, in Pregassona, via Ceresio 30. Titolare: Fanny Lange nata Conti, da Lugano in Pregassona. Consulenze matrimoniali.

22. gennaio 1981

Alberto Paltenghi, in Ponte Tresa, macelleria, ecc. (FUSC del 13. 5. 1971, n. 110, p. 1160). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

22. gennaio 1981

Calorna S.A., in Lugano, corso Elvezia 16 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 1. 1981. Scopo: la progettazione, la costruzione, l'installazione, la gestione e la manutenzione di impianti di riscaldamento, di depurazione acqua e aria nonché l'esecuzione di opere edili e di carpenteria metallica connesse con l'installazione e la costruzione di tali impianti, la partecipazione a società similari. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Rodolfo Schmid, da Suhr AG a Paradiso.

22. gennaio 1981

Imfa S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, n. 273, p. 2992). Nuova sede: Barbengo, c/o Unione Farmaceutica S.A. Statuto modificato: 16. 1. 1981. Eugenio Talleri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Pierangelo Ghirlanda, da Sonvico in Dino.

22. gennaio 1981

Giorgetti Impresa Costruzioni S.A., in Lugano (FUSC del 4. 8. 1977, n. 180, p. 2561). La procura di José Carlos Frigerio è estinta.

22. gennaio 1981

Tassino S.A., in Lugano, vendita di alberghi, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1968, n. 83, p. 745). In scioglimento: 16. 1. 1981. Nuova ragione sociale: **Tassino S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Dott. Dario Biaggini, ora in Magliaso, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: viale St. Francini 17, c/o Dott. Dario Biaggini.

22. gennaio 1981

Betachim S.A., precedentemente a Grancia, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 1. 9. 1980, n. 204, p. 2905). Nuova sede: Lugano, via delle Aie, 10, c/o Franco Mosconi. Statuto modificato: 20. 1. 1981.

22. gennaio 1981

Palazzo Giuseppina, a Paradiso, via delle Scuole 16. Titolare: Giuseppina Palazzo n. Pasqualino, di nazionalità italiana a Paradiso, agente con il consenso del marito Giuseppe Palazzo. Scopo: la posa di tappezzerie, moquette, rivestimenti plastici, architettura interna, imbiancatura e verniciatura. Procura individuale è stata conferita a: Giuseppe Palazzo, di nazionalità italiana a Paradiso.

22. gennaio 1981

Tirmana S.A., in Pazzallo, commercio di calzature, ecc. (FUSC del 24. 12. 1980, n. 302, p. 4173). Rinaldo Bagutti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Urbano Di Ponziano, di nazionalità italiana in Porto Valtravaglia (I), presidente; Dario Gobber, da ed in Pura, membro; Antonio Betsosini, da Vezia in Caslano, membro, tutti con firma collettiva a due.

22. gennaio 1981

Società Svizzera di Revisione, succursale di Paradiso (FUSC dell'8. 1. 1981, n. 4, p. 58). Società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Roberto Bassi, da Certara in Herriberg, condirettore.

22 gennaio 1981

Alissa S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 14. 11. 1980, n. 268, p. 3740)
Foodway Financial Corporation S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 8. 1980, n. 183, p. 2653)
Ifassac S.A., in Lugano, compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 11. 1979, n. 256, p. 3454)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Ufficio di Mendrisio

22 gennaio 1981

Wagner Design S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 19. 1. 1981. Scopo: la creazione di abbigliamento e di tessuti, l'acquisto, la fabbricazione, la lavorazione ed il commercio di prodotti tessili ed affini. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Gianfranco Keller, da Basilea in Morbio Inferiore. Recapito: via Volta 6A, 6830 Chiasso.

22 gennaio 1981

GdN - Isam S.A., in Chiasso, importazioni ed esportazioni, commercio all'ingrosso e al minuto, segnatamente nel ramo degli elettrodomestici, ecc. (FUSC del 25. 11. 1980, n. 277, p. 3853). Modifica statuti: 20. 1. 1981. Nuova sede: B a l e r n a; nuovo scopo: l'importazione e l'esportazione nonché il commercio all'ingrosso di beni di ogni genere e provenienza, in particolare di prodotti dell'elettronica ed affini. La società potrà altresì espletare attività nel campo finanziario, nonché assumere rappresentanze. Recapito: via Magazzini Generali 8, 6828 Balerna.

22 gennaio 1981

Contam S.A., in Chiasso, la consulenza contabile, ecc. (FUSC del 18. 4. 1978, n. 89, p. 1194). Il presidente del consiglio di amministrazione Pier Giovanni Keller è ora domiciliato a Lugano Paradiso.

22 gennaio 1981

Tradimport S.A., in Chiasso, l'importazione, l'esportazione, il commercio e la rappresentanza di merce di ogni genere, ecc. (FUSC del 9. 10. 1980, n. 237, p. 3302). Nuovo recapito: via Comacini 7, 6830 Chiasso.

22 gennaio 1981

Vinoro Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 5. 1980, n. 119, p. 1762). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

21 janvier 1981

Logement idéal - Société coopérative, à Lausanne (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3737). Nouvelle adresse: rue Centrale 5.

22 janvier 1981

Isotube S.A., à Renens, isolation et protection de tubes (FOSC du 6. 6. 1979, p. 1807). Par suite du transfert de son siège à Romanel-sur-Morges (FOSC du 24. 12. 1980, p. 4173), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 janvier 1981

Société anonyme immobilière Les Uttins B, précédemment à Zurich (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2969). Siège transféré à Lausanne, avenue Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 5 décembre 1945 modifiés en dernier lieu le 28 octobre 1980. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 80 000, divisé en 80 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres. René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich, président; Hermann Rupp, de et à Bâle; Alois Steiner, de Kriens, à Uster, et Fridolin Jacober, de et à Zurich, tous inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs du fondé de procuration Walter Weixler, inscrit, de Neftenbach, à Zurich; ce dernier pouvant aliéner ou grever des immeubles.

22 janvier 1981

Courette-Villard S.A., précédemment à Zurich (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2969). Siège transféré à Lausanne, avenue Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 5 décembre 1945 modifiés en dernier lieu le 28 octobre 1980. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich, président; Hermann Rupp, de et à Bâle; Alois Steiner, de Kriens, à Uster, et Fridolin Jacober, de et à Zurich, tous inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Walter Weixler (inscrit), de Neftenbach, à Zurich; ce dernier pouvant aliéner ou grever des immeubles.

22 janvier 1981

S.I. La Vaudaire A.S.A.
S.I. La Vaudaire C.S.A.
S.I. La Vaudaire E.S.A.
S.I. La Vaudaire G.S.A.
Société foncière des Flovaux

sociétés anonymes précédemment à Zurich (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2969). Siège transféré à Lausanne, avenue Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 5 décembre 1945 modifiés en dernier lieu le 28 octobre 1980. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich, président; Hermann Rupp, de et à Bâle; Alois Steiner, de Kriens, à Uster, et Fridolin Jacober, de et à Zurich, tous inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Walter Weixler (inscrit), de Neftenbach, à Zurich; ce dernier pouvant aliéner ou grever des immeubles.

22 janvier 1981

Paré de Valency A.S.A.
Paré de Valency B.S.A.
Société anonyme immobilière Les Uttins A
S.I. Place de la Sallaz B.S.A.
S.I. Les Diaberets S.A.

précédemment à Zurich (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2969). Siège transféré à Lausanne, avenue Florimont 3 (chez Transplan S.A.). Statuts originaires du 5 décembre 1945 modifiés en dernier lieu le 28 octobre 1980. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres, qui sont: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich, président; Hermann Rupp, de et à Bâle; Alois Steiner, de Kriens, à Uster, et Fridolin Jacober, de et

à Zurich, tous inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Walter Weixler (inscrit), de Neftenbach, à Zurich; ce dernier pouvant aliéner ou grever des immeubles.

22 janvier 1981

S.I. des Allières, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 7. 6. 1979, p. 1818). Betty Flattet n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à trois: Pierre de Julien de Zélicourt, de France, à Lausanne, président; Alain Flattet, du Lieu, à Genève, secrétaire, et Jean-Pierre Rigoli, de Chalais, à Lausanne.

22 janvier 1981

Divellit S.A., à Lausanne, commerce de biens de consommation (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2165). Nouvelle adresse: route du Pavement 58 (chez Fiduciaire OFDO Gérald Pache).

22 janvier 1981

Revêtements de sols Gloor Frères S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 10. 1980, p. 3222). Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré.

22 janvier 1981

Tartrifuge, Alberto Calderari, au Mont-sur-Lausanne, traitement des installations thermiques (FOSC du 7. 1. 1980, p. 46). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 19. 1. 1981, p. 182), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 janvier 1981

Adès gestion S.A., à Lausanne, gestion et administration de biens (FOSC du 8. 1. 1981, p. 59). Statuts modifiés le 22 janvier 1981. Nouveau but: gestion et administration de biens; conseils d'ordre économique, financier, fiscal et juridique ainsi que tous autres services; opérations fiduciaires.

22 janvier 1981

Sirex S.A., à Lausanne, commerce de machines, outils et instruments de mesure (FOSC du 3. 1. 1980, p. 5). Statuts modifiés le 20 janvier 1981. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. L'administrateur Adolf Tschui est actuellement à Echandens. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Walter Heerli, de Gais, à Busigny-près-Lausanne.

22 janvier 1981

Rexma S.A., à Lausanne, représentation et commerce, notamment dans le domaine de la construction, de l'industrie et de l'agriculture (FOSC du 21. 7. 1980, p. 2446). Oscar Scherrer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle de Michèle Rochat, de Venthône, à Paudex.

22 janvier 1981

Les crus d'origine S.A., à Lausanne, commerce et représentation de produits alimentaires, notamment de vins de marque (FOSC du 14. 2. 1979, p. 485). Le capital de fr. 150 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 125 000.

Bureau de Nyon

19 janvier 1981

Modus Vivendi Patrizia Charmey, à Nyon n. Titulaire: Patrizia Charmey, d'Oleyres, à Genève, épouse d'importation de Alain Charmey, d'Oleyres, à Genève. Commerce d'articles de décoration d'intérieur et literie. Place du Château 4.

Bureau de Rolle

22 janvier 1981

R. Marguerat, à Luins (FOSC du 8. 3. 1977, p. 768), exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Raisin». Raison sociale radiée par suite d'association du titulaire.

22 janvier 1981

Th. Aepli, à Rolle, atelier électro-mécanique (FOSC du 5. 8. 1976, p. 2267). Par prononcé rendu le 4 décembre 1980, le président du Tribunal de Rolle a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Vevey

22 janvier 1981

Mme Loredana Camuti, à Montreux (FOSC du 21. 2. 1979, p. 570). Kiosque à journaux. Radiée par suite de remise de commerce.

Wallis - Valais - Vallese

Büro Brig

15. Januar 1981

Aqua-Vera, bisher in Bern. Aktiengesellschaft, Erschliessung und Ausbeutung von Mineralquellen usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 286). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. 6. 1980 wurde der Sitz nach Termen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27./28. 12. 1976. Auf das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, sind Fr. 20 000 (40%) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Fritz Seelhofer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ernst Rieder, Vizepräsident, ist nun Präsident; Hans-Anton Rieder, Mitglied, ist nun Vizepräsident und Aktuar des VR. Die Unterschrift von Peter Jaggi, Mitglied, ist erloschen. Der Präsident und der Vizepräsident/Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1981

Konsumgenossenschaft Ried - St. Niklaus, in St. Niklaus (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1958, S. 1745). Adolf Fux, Präsident; Rudolf Biner, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Martin Truffer, Präsident, und Roman Schmidrig, Aktuar, beide von und in St. Niklaus. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1981

Stany Andenmatten, Büro für wirtschaftliche Beratung, Planung und Ausführung, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Stany Andenmatten, von und in Grächen. Erarbeiten von Finanzplanungen, finanzpolitischen Analysen und Beratungen, Orts- und Regionalplanung. Wirtschaftlichkeitsstudien, Organisations- und Verwaltungsberatung, touristische Studien, Konzessionsgesuche für touristische Transportanlagen, Projektmanagements, Beratung im Bereich des öffentlichen Rechnungswesens, Bearbeitung spezieller Verwaltungsprobleme. Geschäftsadresse: Haus Center, 3925 Grächen.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes für Fr. 17 000.- mit Zinsen bis 7%, lastend im I. Rang in Sektion I Parzelle 1628 auf Liegenschaft Jungstrasse 7, Basel, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, ursprüngliche Solidarschuldner: Ehegatten K. und E. Leites-Dreimann selig, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Januar 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 4. Februar 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (P 12/1981) (293')

4051 Basel, den 28. Januar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des auf der Liegenschaft Sektion I Parzelle 8851 des Grundbuches Basel-Stadt mit Haus Friedensgasse 63 eingetragenen Inhaberschuldbriefes im II. Rang über Fr. 20 000.- mit Nachrücken, Vorgang Fr. 63 000.-, Zins bis 7%, Schuldner: Peter Paul Bernhard Forlen-Motsch, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Januar 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 4. Februar 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (P 269/1980) (294')

4051 Basel, den 28. Januar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.250719.6, lautend auf **Vichversicherungsanstalt, Domat/Ems**.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (305')

7002 Chur, den 29. Januar 1981

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Der unbekannte Inhaber der nachstehend genannten 22 Inhaberaktien à nom. Fr. 500.- (Aktienmäntel ohne Couponbogen) der Aktiengesellschaft für Seidenindustrie, Bankstrasse 22, 8750 Glarus,

Nr. 14890-14899 = 10 Stück
 Nr. 14915-14916 = 2 Stück
 Nr. 14920-14924 = 5 Stück
 Nr. 14956-14960 = 5 Stück
 Total = 22 Stück

wird hiermit aufgefordert, diese Aktien innerhalb von sechs Monaten, vom 31. Januar 1981 an gerechnet, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (295')

8750 Glarus, den 27. Januar 1981

Der Zivilgerichtspräsident:
Dr. K. Luchsinger

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 12. August 1957 über Fr. 80 000.- mit Zins bis 7%, lautend auf den Inhaber, lastend im 2. Rang auf Parz. 2239 Grundbuch Binningen mit Nachrückungsrecht (Beleg 5225).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (296')

4410 Liestal, den 28. Januar 1981

Obergerichtskanzlei Baselland

Der allfällige Inhaber des folgenden vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief per Fr. 9000.- (ursprünglich Fr. 14 000.-), ausgestellt am 28. Januar 1925, jährlich auf den 1. Februar zu 5/8% verzinslich, lautend auf den Schuldner und Pfandgegenüber Emil Egli, geboren 1895, von Hittnau ZH, im 2. Rang stehend, lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 6546 Plan 15 (Gebäude Assek. Nr. 1396 mit 8,6 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Steinmüri in Pfäffikon ZH, Grundprotokoll Bd. 49 Seite 336). (301')

8330 Pfäffikon ZH, den 15. Januar 1981

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Die Gerichtsssekretärin:
lic. iur. E. Hunziker

Der allfällige Inhaber des folgenden vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, datiert 13. Juli 1957, halbjährlich auf 30. Juni und 31. Dezember zu höchstens sechs Prozent im Jahr verzinslich und für den Schuldner und den Gläubiger täglich auf ein halbes Jahr zur Rückzahlung kündbar, lautend auf die solidarisch haftbaren Schuldnerinnen Elise Marie Olbrecht-Bollmann, geboren 1893, von Lindnau ZH, in Winterberg-Lindau ZH und Ruth Moser-Olbrecht, geboren 1931, von Seedorf BE, in Winterberg-Lindau ZH, lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 342, Gebäude Assek. Nr. 876 in Winterberg, Grundprotokoll Lindau Bd. 21 Seite 534/6, im ersten Rang stehend. (302')

8330 Pfäffikon ZH, den 15. Januar 1981

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Die Gerichtsekretärin:
lic. iur. E. Hunziker

Die nachgenannten Wertpapiere werden vermisst. Die allfälligen Inhaber der Papiere werden aufgefordert, dieselben innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Schuldbrief von Fr. 4000.-, vom 9. Februar 1927, Beleg Nr. 1/2526, Zinsfussbeitrag 6%, lautend zugunsten des Eigentümers, lastend im 1. Rang auf Launen Grundbuchblatt Nr. 323 (die Sulzvorass), des Jakob Sumi, Landwirt, Launen.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet.

Schuldbrief von Fr. 200 000.-, vom 18. April 1972, Beleg Nr. 1/9320 und vom 12. Juni 1973, Beleg Nr. 1/9527, Zinsfussbeitrag 7½%, lastend im 1. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 5492, des Georg Alfred Burri.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet.

Namenaktie Nr. 7869 der Spar- und Leihkasse Saanen, von nominal Fr. 100.- aus der Emission vom 7. Dezember 1966.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (300')

3792 Saanen, den 28. Januar 1981

Der Gerichtspräsident von Saanen:
Friedli

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 10. Januar 1979, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Grenchen, lastend auf GB Grenchen Nr. 6901 mit einem Kapital im 1. Rang von Fr. 185 000.-, Maximalzinsfuss 9% (Titelschuldner: Probst Otto, Haldenstrasse 14, Grenchen), ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (303')

4500 Solothurn, den 28. Januar 1981

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 6. Januar 1926 über Fr. 20 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Solothurn Nr. 2260, Zinsfuss 6%, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Solothurner Kantonalbank Solothurn, Grundeigentümer Stämpfli Jürg, Allmendstrasse 37, Bettlach, und Frau Vischer-Stämpfli Esther, Gellerstrasse 47, Basel, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (304')

4500 Solothurn, den 28. Januar 1981

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.- (Pfandbuch Fällanden Bd. 26/238, Pfandtitelverzeichnis Nr. 82/1952), ausgestellt am 22. Mai 1952, lautend ursprünglich auf Robert Brändli (geboren 1904 und gestorben 1962, von Zürich, Magaziner, wohnhaft gewesen in Pfäffikon-Fällanden) als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend im 2. Rang (mit Nachrückungsrecht) auf folgendem in Fällanden gelegenen Grundstück: Kat. Nr. 676, Bd. 27/568, Plan 21: Ein Wohnhaus usw., Assek. Nr. 670 an der Witikonstrasse 20 mit 10,25 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Weid, Pfäffikon.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Erben des Robert Brändli.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (292')

8610 Uster, den 3. Februar 1981

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 6300.- vom 14. Mai 1935, Beleg I/5007, lastend im 1. Rang auf Diemtigen Grundbuchblatt Nr. 265 des Herrn Hans Eymann.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (269')

3732 Wimmis, den 23. Januar 1981

Richteramt Niedersimental
Der Gerichtspräsident:
Janser

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. Januar 1981 das Sparheft ehemals Nr. 403.104 und nach Übernahme auf das Computersystem nunmehrige neue Nummer 143273.00.00.90-2 der Genossenschaftlichen Zentralbank, ausgestellt am 21. Oktober 1979 von der Zweigniederlassung Genf, mit einem Guthaben per 31. Dezember 1979 von Fr. 34 116.55, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (P 140/80) (299)

4051 Basel, den 28. Januar 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 19 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Januar 1980 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 15 000.-, vom 15. März 1927, Beleg II/4304, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Jubiläumstrasse 89 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 955, Kreis IV, der Erbgemeinschaft des Karl Ferdinand Möschi, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (307)

3011 Bern, den 28. Januar 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Schuldbrief von Fr. 10 000.- im 4. Rang, errichtet am 17. August 1955 und ausgehändigt an Herrn Karl Mailand, Hergiswil;

Schuldbrief von Fr. 10 000.- im 8. Rang, errichtet am 18. Januar 1957 und ausgehändigt an die Erbgemeinschaft Johann Gottlieb und Anna Margaretha Rupp-Hofer, Bern;

Schuldbrief von Fr. 30 000.- im 9. Rang, errichtet am 21. Januar 1964 und ausgehändigt an Herrn Karl Mailand, Hergiswil;

Grundbuchblatt Nr. 4403, Plan 46 der Stadt Biel, Wohnhaus Blumenrain 2,

erstmalig als vermisst angerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 11 vom 15. Januar 1980, sind kraftlos erklärt worden. (298)

2500 Biel, den 28. Januar 1981

Die Gerichtspräsidentin IV:
Claivaz

Nach Ablauf der Auskündungsfrist werden kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 20 000.-, 7½%, vom 6. Oktober 1972, BS III/3712, lautend zugunsten des Eigentümers, lastend im 11. Rang auf Treiten Grundbuchblatt Nr. 316 der Roost Christiane Eleonore Margrit, Bern, und des Herzog Georg Max, Leubringen (Erbgenossenschaft).

Schuldbrief von Fr. 360.-, 7½%, vom 6. Oktober 1972, BS III/3713, lautend zugunsten des Eigentümers, lastend im 1. Rang auf Treiten Grundbuchblatt Nr. 330 der Roost Christiane Eleonore Margrit, Bern, und des Herzog Georg Max, Leubringen (Erbgenossenschaft). (309)

3235 Erlach, den 29. Januar 1981

Der Gerichtspräsident:
Bosshard

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unter heutigem Datum kraftlos erklärt:

1. Eigentümerschuldbrief von Fr. 9000.- vom 20. November 1930, Beleg I/3027 im II. Rang,
2. Inhaberschuldbrief von Fr. 1000.- vom 17. Juni 1931, Beleg I/3155 im III. Rang,

auf Jegenstorf Grundbuchblatt Nr. 304 der Erbgemeinschaft Therese Fuhrer-Wältli. (310)

3312 Fraubrunnen, den 29. Januar 1981

Der Gerichtspräsident:
Schindler

Es werden kraftlos erklärt und die Pfandstellen werden frei:

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief zu 4½%, im 1. Rang, angegangen 7. Dezember 1933;

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief zu 4½%, im 2. Rang, angegangen 8. Dezember 1933, Vorgang Fr. 5000.-,

beide lastend auf dem Grundstück Nr. 2476, Plan 95, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, mit der Ortsbezeichnung Sternhalde 4, Luzern. (297)

6000 Luzern, den 27. Januar 1981

Der Amtsgerichtspräsident I
von Luzern-Stadt:
Fischer

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 28. Januar 1981 das Namenssparheft Nr. 1.112.064.09 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn mit einem Kapitalsaldo von Fr. 43 782.45, Wert 26. Juni 1980, kraftlos erklärt. (308)

4500 Solothurn, den 28. Januar 1981

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Par décision du 27 janvier 1981, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la feuille de coupons de l'action au porteur Nestlé S.A. no 559 780. (306)

1800 Vevey, le 27 janvier 1981

Le greffier:
M. Guenet

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 18. Juni 1980 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe wurde von den Vertragsparteien geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 19. Januar 1981 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 3. Februar 1981 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A 155)

3003 Bern, den 3. Februar 1981

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale des coiffeurs

Les parties contractantes ont modifié la convention collective nationale des coiffeurs, étendue par l'arrêté du Conseil fédéral du 18 juin 1980. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par un arrêté du Conseil fédéral du 19 janvier 1981.

Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 3 février 1981. Des tirés-à-part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. (A 155)

3003 Berne, le 3 février 1981

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo nazionale di lavoro per la professione del parrucchiere

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo nazionale di lavoro per la professione del parrucchiere che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 18 giugno 1980. Mediante decreto del 19 gennaio 1981, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 3 febbraio 1981. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A 155)

3003 Berna, il 3 febbraio 1981

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Fräulein Anna Wespi, Textilien und Wollwaren, Eschenstrasse 6, Emmenbrücke, führt vom 15. Januar bis 30. April 1981 in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung wurde ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäfts in der ganzen Schweiz bis zum 30. April 1986 untersagt. (A 157)

6002 Luzern, den 27. Januar 1981

Handspolizei des Kantons Luzern

Die Firma Haug AG, Möbel & Inneneinrichtungen, Inwil LU, führt vom 15. Januar bis 15. März 1981 in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Teil-Ausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung wird der Firma Haug AG und den verantwortlichen Verwaltungsräten Hans Haug (Präsident), von Weiningen, in Inwil, Marie Haug (Mitglied), von Weiningen, in Inwil, und Josef Slamang (Mitglied), österreichischer Staatsangehöriger, in Inwil, die Wiedereröffnung der aufgegebenen Warengattungen in der ganzen Schweiz bis zum 15. März 1984 untersagt. (A 156)

6002 Luzern, den 28. Januar 1981

Handspolizei des Kantons Luzern

Pneu Hirth AG in Liquidation, Wil SG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 29. Dezember 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger der Gesellschaft unter Hinweis auf die Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 20. Februar 1981 schriftlich dem unterzeichneten Liquidator einzureichen. (A129¹)

9500 Wil, den 23. Januar 1981

Der Liquidator:
Dr. Christoph Reinhardt, Rechtsanwalt
Bleicherweg 58
8027 Zürich

Skuk Properties AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Coopers & Lybrand AG, Postfach 540, 8027 Zürich, zur Liquidatorin bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden. (A 166¹)

6300 Zug, den 22. Dezember 1980

Skuk Properties AG
Die Liquidatorin:
Coopers & Lybrand AG

Fistinar AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Publikation

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Januar 1981 hat die Fusion mit der «LVG Liegenschaften-Verwertungs AG, Zug», im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 26. Januar 1981 übernimmt die LVG Liegenschaften-Verwertungs AG sämtliche Aktiven und Passiven der Fistinar AG laut Bilanz per 31. Dezember 1980, welche auf diese Weise aufgelöst wird.

Die Gläubiger der Fistinar AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Beratra Bilanz und Treuhand AG, Aegeristrasse 48, 6300 Zug, anzumelden. (A 159¹)

6300 Zug, den 27. Januar 1981

Für die Verwaltung:
Beratra Bilanz und Treuhand AG

Kosistron AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Publikation

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Januar 1981 hat die Fusion mit der «LVG Liegenschaften-Verwertungs AG, Zug», im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 26. Januar 1981 übernimmt die LVG Liegenschaften-Verwertungs AG sämtliche Aktiven und Passiven der Kosistron AG laut Bilanz per 31. Dezember 1980, welche auf diese Weise aufgelöst wird.

Die Gläubiger der Kosistron AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Beratra Bilanz und Treuhand AG, Aegeristrasse 48, 6300 Zug, anzumelden. (A 158¹)

6300 Zug, den 27. Januar 1981

Für die Verwaltung:
Beratra Bilanz und Treuhand AG

Nouveautés Textiles S.A., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 20 février 1981 en mains du liquidateur Monsieur Luc Hottinger, 1, rue de Rive, 1204 Genève. (A130¹)

1204 Genève, le 22 janvier 1981

Le liquidateur

Alvan S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 25 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation (FOSC du 29 décembre 1980, no 303-4184).

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Raoul Schoeni, p.a. Société Générale pour l'Energie et les Ressources, 16, rue Le Corbusier, 1211 Genève 17. (A 163¹)

1208 Genève, le 23 janvier 1981

Le liquidateur

Western Hydrocarbons Services SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 décembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'article 742 CO, par lettre recommandée au siège de la société. (A 160¹)

1200 Genève, le 26 janvier 1981

Les liquidateurs

Armstir S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 8 janvier 1981, la société Armstir S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 mars 1981, en mains du liquidateur, Monsieur Raymond Pollini, p.a. Fiduc S.A., 16, boulevard Georges Favon, 1204 Genève. (A 164¹)

1204 Genève, le 28 janvier 1981

Le liquidateur

Xalga SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 28 janvier 1981, la société Xalga SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 mars 1981, en mains de la société Gerofid, Société Fiduciaire S.A. (A 165¹)

1204 Genève, le 29 janvier 1981

Le liquidateur

Joseph Bosson S. à r. l. en liquidation, Romont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale des associés du 25 juin 1980 (FOSC du 29. 7. 1980, no 175, p. 2536).

Conformément à l'art. 742 du Code des obligations, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Joseph Bosson, rue de Savoie 21, à Romont. (A 161¹)

1680 Romont, le 20 janvier 1981

La société liquidatrice:
J. Bosson

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über den Nachlass des

Arthur Hans Sachs,

geboren 25. Mai 1931, von Diessenhofen TG, wohnhaft gewesen im Schönbühl 4, 8700 Küssnacht, gestorben am 10. November 1980, Inhaber der Einzelfirma H. Sachs Airport-Taxi, Kloten, ist durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen vom 11. Dezember 1980 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 22. Februar 1981 beim Notariat Küssnacht, Fählbrunnstrasse 15, 8700 Küssnacht, anzumelden. Bei Forderungsanmeldungen hat der Gläubiger zu vermerken, ob sein Guthaben vor oder nach dem Todestag des Erblassers entstanden ist. Da das Notariat Küssnacht nicht über die Bücher und Papiere des Erblassers (Geschäftsbuchhaltung) verfügt, können im Inventar keine Forderungen von Amtes wegen aufgenommen werden. Alle Gläubiger werden daher aufgefordert, selber ihre Forderungsansprüche anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 589 und 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderung deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 90¹)

8700 Küssnacht, den 16. Januar 1981

Notariat Küssnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

In Sachen des Nachlasses von

Hans Schwarz,

geb. 3. Februar 1919, von Hettlingen, wohnhaft gewesen Schaffhauserstrasse 88, 8057 Zürich, gestorben am 25. Dezember 1980; Inhaber der ehemaligen Einzelfirma «Ascosa-Lederbekleidung, Hans Schwarz», Spitalgasse 5, Zürich, nun «Lederkleider-Atelier 88», Schaffhauserstrasse 88, Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 16. Januar 1981 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderung und Schulden bis zum 5. März 1981 beim Notariat Unterstrass-Zürich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 167)

8042 Zürich, den 28. Januar 1981

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Schaufelberger, Notar-Stellvertreter

Sommation selon l'art. 89 ORC

Battoir Roulant de Pomy, à Pomy.

Si, dans les 30 jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société coopérative ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A 162)

1400 Yverdon, le 29 janvier 1981

Office du registre du commerce
d'Yverdon

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 gennaio 1981 dell'avv. Attilio Lucchini, Lugano, diffida, chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Marriage Amy Francesca,

figlia di Andrea e di Edith nata Warner, nata a Ghelmsford (Gran Bretagna) il 26 maggio 1889, cittadina britannica, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 1° agosto 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A131¹)

6900 Lugano, il 22 gennaio 1981

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

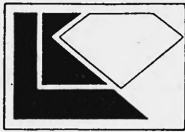
Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

307421. Hinterlegungsdatum: 12. März 1980.
Lazare Kaplan & Sons, Inc., 666 Fifth Avenue, New York
(New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte
Gegenstände und platierte Gegenstände (ausgenommen Mes-
serschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren, Edelsteine;
Uhren und andere Zeitmessinstrumente. (Int. Kl. 14)



307422. Date de dépôt: 8 décembre 1980.
Georges Palaz, 1603 Grandvaux. - Commerce.

Vin vaudois (Villette). (Cl. int. 33)



307423. Hinterlegungsdatum: 7. November 1980.
Hey Männermode AG, Industriestrasse 28, 8108 Dällikon. - Handel.

Webstoffe, Taschentücher, Foulards, Schals, Krawatten, Beklei-
dungsstücke und andere Textilwaren. (Int. Kl. 22 bis 27)



307424. Date de dépôt: 17 juin 1980.
Toray Kabushiki Kaisha (Toray Industries, Inc.), No. 2, 2-chome,
Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et
commerce.

Pièces d'étoffe non tissées, ayant l'apparence de peau, faites entiè-
rement ou partiellement de fibres polyester. (Cl. int. 24)

ecsaine ROYAL

307425. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1980.
Plasti-Pac Zürich AG, Alfred-Escher-Strasse 5, 8002 Zürich. - Fab-
rikation und Handel.

Genormte Plastikbeutel schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16, 17)



307426. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1980.
Geha-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Podbielski-
strasse 321, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrika-
tion. - Erneuerung der Marke Nr. 181628. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 4. Juli 1980 an.

Schreibgeräte. (Int. Kl. 16)

Geha

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6211.

307427. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1980.
Geha-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Podbielski-
strasse 321, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrika-
tion. - Erneuerung der Marke Nr. 181629. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 4. Juli 1980 an.

Schreibgeräte. (Int. Kl. 16)

Geha

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6212.

307428. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1980.
Geha-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Podbielski-
strasse 321, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrika-
tion. - Erneuerung der Marke Nr. 181630. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 4. Juli 1980 an.

Schreibgeräte. (Int. Kl. 16)

Geha

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6213.

307429. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1980.
M. F. Antenen & Co., Angensteinerstrasse 19, 4052 Basel. - Fab-
rikation und Handel.

Schneide- und Ziehöle europäischer Herkunft. (Int. Kl. 4)



307430. Hinterlegungsdatum: 10. September 1980.
Refa Weichkäse AG, 6212 Kaltbach (Mauensee); Postadresse:
6212 St. Erhard. - Fabrikation.

Magerkäse. (Int. Kl. 29)

REFA - MAGRA

307431. Hinterlegungsdatum: 31. März 1980.
Precision Technology, Inc., 50 Maple Street, Norwood (New Jersey,
USA). - Fabrikation und Handel.

Kontinuierliche automatische Analysengeräte für medizinische Pro-
ben sowie deren Ersatz- und Zusatzteile; Blutsrumfilter.
(Int. Kl. 9, 10)

ACCULAB

307432. Hinterlegungsdatum: 14. April 1980.
Chrysler Corporation, 12000 Oakland Avenue, Highland Park (Mi-
chigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

ARIES

307433. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1980.
Teledyne Industries, Inc., 1901 Avenue of the Stars, Los Angeles
(Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Nickel-Legierungen. (Int. Kl. 6)

NICKELVAC

307434. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1980.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. - Fabrikation und Handel. -
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 184098.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1980
an.

Spirituosen und Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine, Sirupe.
(Int. Kl. 32, 33)

TWO PIPERS

307435. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1980.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. - Handel.

Spanische Weine aller Art. (Int. Kl. 33)

MONTOSA

307436. Date de dépôt: 2 juin 1980.
Tes S.A. Technological Equipment and Systems, 11, rue d'Italie, 1204 Genève. - Commerce.

Appareil médical destiné au traitement des oedèmes, lymphoedèmes et troubles circulatoires des membres. (Cl. int. 10)

LYMPHO-MAT

307437. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
Reekitt & Colman Leisure Limited, Whitefriars Avenue, Wealdstone, Harrow (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse (ausgenommen Isolierfirnisse), Lacke, Emaille-Beschichtungsmittel (in Form von Farben), Färbmittel und Beizen (nicht für Wasch- und Toilettenzwecke); Naturharze; Papier und Pappe; Schreib- und Zeichengeräte und -materialien; Bleistifte, Schreibfedern, Farbstifte, Radiergummi und Bleistiftspitzer; Malkästen, Pinsel, Künstlerpaletten, Staffeleien, Künstlerbedarfsartikel, einschliesslich Papier- und Pappwaren, Druckschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Modellier-ton, Modelliergemische und Modelliermassen. (Int. Kl. 2, 16)

WINTON

307438. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
Reekitt & Colman Leisure Limited, Whitefriars Avenue, Wealdstone, Harrow (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse (ausgenommen Isolierfirnisse), Lacke, Emaille-Beschichtungsmittel (in Form von Farben), Färbmittel und Beizen (nicht für Wasch- und Toilettenzwecke); Naturharze; Papier und Pappe; Schreib- und Zeichengeräte und -materialien; Bleistifte, Schreibfedern, Farbstifte, Radiergummi und Bleistiftspitzer; Malkästen, Pinsel, Künstlerpaletten, Staffeleien, Künstlerbedarfsartikel, einschliesslich Papier- und Pappwaren, Druckschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Modellier-ton, Modelliergemische und Modelliermassen. (Int. Kl. 2, 16)

COTMAN

307439. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
Reekitt & Colman Leisure Limited, Whitefriars Avenue, Wealdstone, Harrow (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse (ausgenommen Isolierfirnisse), Lacke, Emaille-Beschichtungsmittel (in Form von Farben), Färbmittel und Beizen (nicht für Wasch- und Toilettenzwecke); Naturharze; Papier und Pappe; Schreib- und Zeichengeräte und -materialien; Bleistifte, Schreibfedern, Farbstifte, Radiergummi und Bleistiftspitzer; Malkästen, Pinsel, Künstlerpaletten, Staffeleien, Künstlerbedarfsartikel, einschliesslich Papier- und Pappwaren, Druckschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Modellier-ton, Modelliergemische und Modelliermassen. (Int. Kl. 2, 16)

WINSOR & NEWTON

307440. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1980.
Alarm-Installations AG, Dammweg 53, 5000 Aarau. - Fabrikation.

Apparate und Einrichtungen zur Übermittlung von Alarmsignalen über das Telefonnetz. (Int. Kl. 9)

PHONOLARM

307441. Date de dépôt: 10 juin 1980.
Hoover Limited, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 184480. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1980.

Machines domestiques, à savoir machines à laver et moteurs électriques pour machines à laver et leurs parties et accessoires. (Cl. int. 7)

KEYMATIC

307442. Date de dépôt: 13 juin 1980.
Marcel N. Moget, cn Bossonaz, 1181 Gilly. - Fabrication et commerce.

Compositions chimiques pour le nettoyage industriel, artisanal et domestique. (Cl. int. 3)

NIKEM

307443. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1980.
Paradyne Corporation, 8550 Ulmerton Road, Largo (Florida, USA). - Fabrikation und Handel.

Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen; Geräte und Anlagen für die Daten- und Nachrichtenübertragung, einschliesslich Bildschirmstationen, Magnetbandstationen, Zeilendrucker, Kartenleser, Modems, Datensender und Datenempfänger. (Int. Kl. 9)

PARADYNE

307444. Date de dépôt: 11 juin 1980.
Laboratoires Om Soeieté Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, 1217 Meyrin. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

DEGLYXONE

307445. Date de dépôt: 11 juin 1980.
Mustang Watch S.A., 8, rue Winkelried, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres et tous produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)

CAMON

307446. Date de dépôt: 11 juin 1980.
Mustang Watch S.A., 8, rue Winkelried, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres et horlogerie. (Cl. int. 14)

STRAND

307447. Date de dépôt: 11 juin 1980.
Cave des viticulteurs de Bonvillars et environs, 1411 Bonvillars. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 180420. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 avril 1980.

Tous produits de provenance viticole, de toute origine et de tous cépages. (Cl. int. 33)

VIN DES CROISÉS

307448. Date de dépôt: 11 juin 1980.
Rolls-Royce Motors Limited, Crewe (Cheshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Véhicules terrestres, notamment voitures automobiles, et leurs pièces et organes, y compris leurs châssis, ainsi que leurs accessoires, à savoir projecteurs spéciaux, lampes et lanternes auxiliaires, projecteurs anti-brouillard et de marche arrière de même que leurs dispositifs de protection, feux anti-brouillard arrière, ampoules, torches, lanternes de sécurité, volants spéciaux, roues spéciales, enjoliveurs, housses pour roues de secours en cuir ou autre matière synthétique, couvre-sièges, insignes et barres porte-insignes, appareils de radio, antennes, magnétophones, électrophones, téléphones, radio-téléphones, haut-parleurs, climatiseurs, ventilateurs, dégivrateurs, lave-glaces, lave-projecteurs, pare-lumière, couvre-radiateurs, dispositifs protecteurs contre les gaz d'échappement, bavettes garde-boue, porte-bagages, porte-skis, vérins, pompes à air, outils, trousse à outils, vérificateurs de pression des pneus, hydromètres, chargeurs de batterie, cordes et câbles de remorque, extincteurs d'incendie, avertisseurs, klaxons à deux tons, rétroviseurs extérieurs et intérieurs, bidons à essence, supports de plaques minéralogiques, serrures de fermeture pour réservoirs à essence, dispositifs d'accouplement, appuis-tête, ceintures de sécurité, montres, allume-cigares, cendriers, tapis et paillasons, fanions, drapeaux, couvertures, coussins, casquettes de chauffeur, dispositifs de blocage de la direction, rayonnages, instruments de bord, altimètres, boussoles, boutons de commande des vitesses, infirmeries portatives avec bandages et instruments médicaux, triangles d'avertissement, liquides de freins, graphite colloïdal, brosses de lavage et de nettoyage, tuyaux souples, produits d'entretien pour le chrome et le vernis, produits anti-rouille, produits anti-gel, produits de nettoyage, d'entretien et à polir, détartrants, dégivrateurs, couleurs, vernis, abrasifs, bâtonnets applicateurs de vernis, pare-chiens, porte-habits, malles et valises; bateaux de tous genres, notamment à moteur, ainsi que leurs pièces et organes, de même que leurs accessoires, à savoir radars, dispositifs de communication, montres, baromètres, sondeurs acoustiques, vêtements protecteurs, cordes, voiles, dispositifs de chauffage, taquets, dispositifs de commande, pompes, gilets de sauvetage, équipement de sauvetage, y compris fusées de signalisation, équipement de superstructure, y compris cloches, ancrs, chaînes d'ancres et treuils; moteurs à combustion interne à pistons et transmissions, tous ceux destinés à être utilisés sur terre, sur et/ou dans l'eau et dans l'air, ainsi que leurs pièces et organes.
(Cl. int. 1 à 12, 14, 17, 18, 20, 21, 22, 24 à 27, 34)

SILVER SPUR

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG
Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A.

Bilan intermédiaire au 31 décembre 1980
 (sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	14 980 323.49	Engagements en banque à vue	28 845 627.69
Avoirs en banque à vue	43 733 631.49	Engagements en banque à terme	413 028 397.71
Avoirs en banque à terme	278 257 418.16	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	266 303 390.79
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	196 636 231.97	Créanciers à vue	59 302 854.70
Effets de change et papiers monétaires	23 439 987.79	Créanciers à terme	16 374 408.25
Comptes courants débiteurs en blanc	41 580 878.07	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 363 754.41
Comptes courants débiteurs gagés	76 072 836.87	Livrets et carnets de dépôts	7 826 613.98
- dont garantis par hypothèque	2 714 246.37	Obligations et bons de caisse	18 412 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	35 362 030.48	Acceptations et billets à ordre	2 244 637.79
Avances et prêts à terme fixe gagés	45 281 942.83	Autres passifs	37 789 051.69
- dont garantis par hypothèque	1 476 845.26	Capital	50 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	10 000 517.18	Réserve légale	9 000 000.—
Titres	34 098 614.16	Autres réserves	8 500 000.—
Participations permanentes	21 480 093.51	Solde du compte de pertes et profits	3 815 243.39
Immubles à l'usage de la banque	12 247 511.75		
Autres immeubles	7 788 324.98		
Autres actifs	10 814 724.44		
	655 138 835.20		655 138 835.20
Montant des actifs à l'étranger	437 592 293.79	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accrédités	78 959 896.50
- dont avoirs en banque:		Engagements de versements sur actions	2 044 709.01
jusqu'à 90 jours d'échéance	208 886 892.38	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	4 287 257.78
à plus de 90 jours d'échéance	66 487 941.64	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	4 259 052.10

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 30. Januar 1981

Aktiven	Passiven
Gold	Eigene Mittel
Devisen	Notenumlauf
Sonderziehungsrechte	Täglich fällige Verbindlichkeiten
Inlandportfeuille	- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie
- diskontierte Forderungen	- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten
- Schatzausweisungen des Bundes	Mindestreserven von Banken auf
Lombardvorschüsse	- inländischen Verbindlichkeiten
Wertschriften	- ausländischen Verbindlichkeiten
- deckungsfähige	Verbindlichkeiten auf Zeit
- andere	- Sterilisationsreskriptionen
Korrespondenten im Inland	- eigene Schuldverschreibungen
Sonstige Aktiven	Sonstige Passiven
Total	Total

Offizielle Sätze

Offizieller Diskontsatz	
Offizieller Lombardzinsfuss	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	
b) für übrige Pflichtlager	

Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	Fr.
Encaisse-or	11 903 908 196.95		—
Devises	21 720 689 165.80	+	109 145 802.31
Droits de tirage spéciaux	11 425 781.25		—
Portfeuille suisse			
- valeurs escomptées	2 302 876 501.65	+	1 947 910 144.93
- bons du trésor de la Confédération	—		—
Avances sur nantissement	847 732 509.75	+	429 412 193.51
Titres			
- pouvant servir de couverture	5 805 000.—		—
- autres	1 202 032 801.—	-	1 490 400.—
Korrespondants en Suisse	178 808 826.56	+	141 754 129.48
Autres postes de l'actif	118 868 150.33	+	3 826 061.82
Total	38 292 146 933.29		

Taux officiels

Taux officiels	%	seit/depuis le
Taux officiel d'escompte	3	28. 2. 1980
Taux officiel pour avance	4	28. 2. 1980
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3	5. 3. 1980
b) pour autres stocks obligatoires	3¼	5. 3. 1980

Erhöhung des Diskont- und Lombardsatzes

Das Direktorium der Schweizerischen Nationalbank hat nach Konsultation des Bankausschusses beschlossen, den Diskontsatz mit Wirkung ab 3. Februar von 3% auf 3½% und den Lombardsatz von 4% auf 4½% zu erhöhen. Damit wird der Rückstand der offiziellen Sätze gegenüber den Marktsätzen, der die Geldpolitik zunehmend erschwerte, verringert. Die Massnahme trägt auch der anhaltend starken Teuerung und der relativen Schwäche des Frankens auf dem Devisenmarkt Rechnung.

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1980

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1980 (53. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Voreinzahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1980

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1980 (53e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).



Bernische Kraftwerke AG

5¼% Anleihe 1981-91

von Fr. 50 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der per 25. Februar 1981 gekündigten 6¼% Anleihe Bernische Kraftwerke AG 1971-86 von Fr. 30 000 000 sowie zur Beschaffung neuer Mittel.

Anleihebedingungen: Zinssatz 5¼%, Jahrescoupons per 25. Februar. Anleihedauer 10 Jahre, mit dem Recht für die Bernischen Kraftwerke AG, die Anleihe nach 8 Jahren vorzeitig zum Nennwert zurückzuzahlen. Inhabertitel à Fr. 5000 und Fr. 100 000 nominal. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis: 100,75%

Emissionsfrist: 3. bis 9. Februar 1981, mittags

Konversion und Barzeichnung

Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrik-Preisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungs-ort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

Insertate
im
SHAB
haben
Erfolg

Beachten Sie unseren grossen Preisabschlag auf alle IBM-Bänder

Farbbänder für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug	20 Bänder		Preis je per Stück und Porto		
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Remington					
SR 101, Hermes 808 usw.	4.30	4.10	3.90	3.70	3.50
IBM Korrekturband 82 C	3.35	3.—	2.80	2.60	2.50
Plastic-Carbon-Band-Kassetten für:					
Olivetti, TES 401/501, ET 121/201/221/231	5.30	5.—	4.80	4.60	4.50
Plastic-Carbon-Band-Kassetten Lift-Off für:					
Olivetti ET 121/201/221/231	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Korrekturbänder Lift-Off für: Olivetti ET 121/201/221/231	4.30	4.10	3.90	3.70	3.50

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.
Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.
Script-Büro, 8630 Röll, Elchwehstrasse 2
Postfach, Tel. 056 31 75 77

Das Vorsorge- und Alterssparheft Nr. 1374-01823-6, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Schwamendingen-Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 3861.45, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Alterssparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Vorsorge- und Alterssparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.
Bank Leu AG

Das Vorsorge- und Alterssparheft Nr. 2374-02708-9, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 25 055.95, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Alterssparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Vorsorge- und Alterssparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.
Bank Leu AG

Novelan Service und Handels AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 14. März 1981, 10 Uhr, am Hauptsitz, Buchserstrasse 31, 8108 Dällikon.

Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung:
 - Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und des Antrages über die Verwendung des Reingewinnes;
 - Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle für das laufende Jahr.
- Kapitalerhöhung.
- Diverses.

Geschäftsbericht und Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 31. März 1981 am Sitz der Gesellschaft in Dällikon ZH zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre sind zur Generalversammlung höflich eingeladen. Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 1. März bis 14. März 1981 beim Hauptsitz in Dällikon ZH bezogen werden.

Dällikon, den 26. Januar 1981

Der Verwaltungsrat



BANK IN BURG DORF

Dividende

Für das Geschäftsjahr 1980 wird ab 2. Februar 1981 gegen Coupon Nr. 11 der Namenaktien eine Dividende von 10% = Fr. 10.— brutto, Fr. 6.50 netto pro Aktie von Fr. 100.— nom. ausbezahlt.

Zahlstellen:

Bank in Burgdorf, Hauptsitz und Filialen Hasle-Rüegsau und Bahnhofstrasse 15, Burgdorf, sowie die Einnehmerien in Heimiswil, Hindelbank, Krauchthal und Lützellüh Schweizerischer Bankverein Kantonalbank von Bern

Burgdorf, den 31. Januar 1981

Bank in Burgdorf

Assofip SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 16 février 1981, à 14 h., au siège de la société, 2, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève.

Ordre du jour:

- Constitution de l'assemblée.
- Convocation d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Sirsi S.p.A.
- Modalités et ordre du jour de cette assemblée.
- Exercice du droit de vote lors de cette assemblée.
- Divers.

L'administrateur:
Baudouin Dunand

Brasserie Beaugard SA Lausanne et Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 19 février 1981, à 14 h. 30, à la Brasserie Beaugard, à Fribourg.

Ordre du jour:

- Ratification du contrat de fusion avec la SI Cité Jardins SA, Fribourg.
- Transfert du siège social et modification de la raison sociale.
- Modification du mode de convocation et du nombre des administrateurs.
- Modification des statuts art. 1 al. 1, art. 14 al. 1 et art. 22.

Le contrat de fusion de même que les propositions du conseil d'administration de la société sur les autres points de l'ordre du jour seront déposés au siège social de la société à Lausanne ainsi qu'à la succursale de Fribourg dès le 9 février 1981 et y seront à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Fribourg, le 28 janvier 1981

Le conseil d'administration

Société immobilière Plaine de Plainpalais

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 24 février 1981, à 14 h. 30, dans les bureaux de MM. Besson et Dumont, 5, boulevard du Théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

- Présentation des comptes de l'exercice 1980.
- Rapport du commissaire aux comptes.
- Divers.

Le compte de pertes et profits, ainsi que le bilan au 31 décembre 1980, le rapport de gestion et le rapport du commissaire aux comptes, sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour.

Kraftwerk Ryburg-Schwoerstadt AG Rheinfelden (Schweiz)

Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 4. März 1981, 11.30 Uhr, im Rathausaal in Rheinfelden (Schweiz).

Tagesordnung:

- Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1979/80.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 1981-84.
- Wahl der Kontrollstelle 1980/81.
- Verschiedenes und Umfrage.

Rheinfelden (Schweiz), den 17. Dezember 1980

Der Präsident des Verwaltungsrates:
M. Kohn

Mearbo AG

Einberufung zur ordentlichen Generalversammlung

Die

ordentliche Generalversammlung

wird am 4. März 1981, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Chur, Someraustrasse 4, abgehalten.

Teilnahmeberechtigt sind alle Aktionäre, die sich über ihren Aktienbesitz gebührend ausweisen können.

Für den Verwaltungsrat der Mearbo AG
Der Präsident: E. Heller

AVIS

MEDIA SA avise sa clientèle et ses employés qu'elle ne répond plus des actes de Monsieur

Bertschinger Pierre

domicilié à Roc d'Orsay 32d, 1854 Leysin (VD), anciennement domicilié aux Brenets puis Neuchâtel, agent local, congédié par notre entreprise en décembre 1980.

Nous déclinons toute responsabilité quant aux agissements futurs de la personne sus-mentionnée.

Zu verkaufen

RUF-Prätor 200

Buchungsautomat für die Finanzbuchhaltung mit Totalisation und Ausdruck Saldobilanz.

Anfragen unter
Telefon 01 55 00 22